

LA MADRILEÑA 3 MILLONES HA CUMPLIDO UN AÑO



Hace un año que nació la habitante tres millones de Madrid. María del Carmen García Fernández. Los regalos se amontonaron en el domicilio de la pequeña, que recibió también un presente del Ayuntamiento. Aquí aparece feliz, durante la fiesta familiar de cumpleaños.

Es posible que en Marte exista alguna forma de vida

Así lo indican los gases detectados por el Mariner 7

PASADENA (California), 7. (Efe-Reuter).— Un científico informó que los gases detectados por el «Mariner-7» indican que es posible que haya alguna forma de vida en Marte.

Los científicos del laboratorio de Pasadena poco después confirmaron tal afirmación, que se basa en los gases encontrados en el polo sur de Marte.

George Pimentel, encargado de los experimentos de la atmósfera inferior, dijo que los dos gases detectados eran metano y amoníaco, que están en el origen de la evolución de la vida sobre la Tierra.

Pimentel añadió que el descubrimiento es «muy excitante, y que viene a fortalecer la posibilidad de encontrar vida en Marte.» Dijo que no se tenían indicios del origen de estos gases, pero que pueden ser producidos por métodos no biológicos, como emanaciones de volcanes, o por medios biológicos, parte de un ciclo de vida. Sin embargo, añadió, uno no puede restringirse solamente a pensar que se trata de origen biológico.

Informó que el espectrómetro infrarrojo había detectado agua helada en un borde del polo sur de Marte, y que una nube de dióxido de carbono se movía sobre la zona. Posiblemente ésta iba a una región «más hospitalaria» para protegerse de los bombardeos de los rayos ultravioletas del Sol.

Las conclusiones de Pimentel han chocado con las del Doctor Jerry Neugebauer, que dirigió los experimentos de radiometría infrarroja.

El Doctor Neugebauer dijo que sus experimentos habían demostrado que el polo tenía una profunda capa de dióxido de carbono helado, pero admitió que si hubiera como mucho un error de diez grados en la temperatura el brillante revestimiento polar podría ser agua helada.

Pero los resultados parecen confirmar que no hay error y está bastante seguro de que es dióxido de carbono. (Continúa en sexta página)

El Caudillo ante el Apóstol Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—S. E. el Jefe del Estado y esposa, junto con los Príncipes, oraron ante la imagen del Patrón de España. Fueron recibidos en la catedral compostelana por el Cardenal Dr. Quiroga Palacios.

(Telefoto Cifra Gráfica)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 8 de agosto de 1969

AÑO XXXI ··: N.º 9.984 PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

Toma posesión el nuevo Gobierno italiano



ROMA.—El nuevo Primer Ministro italiano, Mariano Rumor, jura su cargo ante el Presidente Giuseppe Saragat (derecha) durante la presentación del nuevo Gobierno en el Palacio del Quirinal. (Foto Upi-Cifra)

«Pisada» en Marte

PASADENA (California).—La gigantesca pisada que aparece en la foto, obtenida por el «Mariner-7», es en realidad dos grandes cráteres de Marte, casi unidos. La sensación de huella de pie humano es francamente formidable. — (Telefoto Upi-Cifra).



HOY, 11 NOCHE COMIENZA EL TROFEO CIUDAD DE PALMA

(Páginas deportivas)

LONDRES

EL GOBIERNO INGLES PREOCUPADO POR LA SITUACION DE GIBRALTAR

No está dispuesto a conceder la integración a los habitantes del Peñón

LONDRES, 7. (Cifra).— Según los observadores políticos, el Gobierno de Wilson se encuentra fuertemente preocupado por la situación interna de Gibraltar, provocada por el resultado de las elecciones recientemente celebradas. Se dice que la política del gabinete Wilson, que culminó con el otorgamiento de una constitución y la celebración de unas elecciones, ha tenido efectos de «boomerang» y ha venido a aumentar los dolores de cabeza de los británicos en la cuestión del Peñón.

El resultado de las elecciones provocó la caída de sir Joshua Hassan, que era un dócil servidor de las directrices del Gobierno del Reino Unido y puede llevar a la Jefatura del llamado Gobierno de Gibraltar al mayor Feliza, líder del integracionismo, que es una política que el Gobierno de Londres no está dispuesto a admitir y cuyo planteamiento le pondría en una difícil situación.

Refiriéndose a este tema, la agencia «France Presse» dice que «la situación interna es la que preocupa por encima de todo a los dirigentes británicos. Los habitantes de Gibraltar se inclinan cada vez más a ver su salvación en una integración con el Reino Unido, que les aseguraría la igualdad con los ciudadanos británicos. Pero se admite normalmente en los medios diplomáticos británicos que este deseo de Gibraltar es irrealizable y que, tarde o temprano, la soberanía sobre el Peñón será transferida a España».

Refiriéndose al mismo tema de la integración «The Times» dice en un editorial que «se sabe que el Gobierno británico está en contra. Los hechos, realmente, están en contra. Los argumen- (Continúa en sexta página)

UN AGRICULTOR LLAMADO BENITEZ

CORDOBA.—El famoso matador de toros Manuel Benítez «El Cordobés», entre día libre y día de corrida, encuentra el momento para dejar de ser «guerrillero» y ser el agricultor y ganadero que lleva dentro.— (Foto Cifra).



GABY RABBIT
NIGHT CLUB
AIRE ACONDICIONADO
TARDE de 6 a 9 horas
NOCHE de 22 a 4 horas
PLAZA MEDITERRANEO (Plaza Gomila)

TITULO DE «LIBRO DE INTERES TURISTICO» A LA PUBLICACION «MALLORCA TURISTICA 1969»

OBRA DE MANUEL A. DE SOTOMAYOR Y DE LUIS SAINZ DE BUJANDA

MADRID, 7. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición: Ministerio de Información y Turismo.—Resolución por la que se concede el título de «Libro de interés turístico» a la publicación «Mallorca turística 1969» de don Manuel A. de Sotomayor y don Luis Sainz de Bujanda.

BURGOS

Consejo de guerra sumarísimo contra 3 seglares y 2 clérigos

PROCESADOS POR SUPUESTOS DELITOS DE REBELION MILITAR E INJURIAS AL EJERCITO

BURGOS, 7. (Pyresa). — La Oficina de Prensa de la Capitanía General de la VI Región Militar nos ha facilitado la siguiente nota oficial: "En la Sala de Justicia de la VI Región Militar se ha visto en la mañana de ayer en Consejo de Guerra el procedimiento sumarísimo 39-69, seguido contra José Enrique Otaegui Arizmendi, Ángel María Iturzaeta Arratibel, Ignacio Ugalde Aguirreazabere y los clérigos, F.I.E. y P.M.M.P., procesados por los supuestos delitos de rebelión militar e injurias al Ejército. "Los procesados estuvieron defendidos por los letrados don José María Bandres Molet, don Miguel de Castells y Artele y don Fernando Mujica Hertzog, quienes solicitaron la inhibición de la jurisdicción castrense en favor de la ordinaria o, alternativamente, la absolución de sus patrocinados. "El Ministerio Fiscal solicitó para los encartados los siguientes penas: veinte años de reclusión para el procesado F.I.E.; quince años de la misma pena para José Enrique Otaegui Arizmendi y doce años de prisión para Ángel María Iturzaeta Arratibel e Ignacio Ugalde Aguirreazabere. "Terminado el Consejo, el Tribunal Militar deliberó y a la vista de las pruebas que constan en autos y de las practicadas durante la vista, dictó sentencia por la que se absuelve de los delitos de que estaba acusado el procesado Ignacio Ugalde Aguirreazabere por falta de pruebas con todos los pronunciamientos favorables; y se condena a diez años de prisión al procesado F.I.E.; ocho años a José Enrique Otaegui Arizmendi; seis años a P.M.M.P. y cuatro años

a Ángel María Iturzaeta Arratibel como autores responsables del calificado delito consumado de rebelión militar del artículo II del decreto de 21 de septiembre 1.960 y decreto-ley de 16 de agosto de 1968 en relación con el párrafo V. del artículo 286 y artículo 290, ambos del Código de Justicia Militar, absolviéndoles del delito de injurias al Ejército. "La sentencia no será firme hasta su aprobación por la autoridad judicial competente. Burgos, siete de agosto de 1969".

PALENCIA

FALLECIO EL ULTIMO HEROE DE CASCORRO

Palencia, 7. (Pyresa). — Uno de los personajes que han desaparecido últimamente del pueblo palentino de Velilla del Río Carrón era el llamado "Abuelo del pueblo", don Melchor García Martínez, Teniente Honorario del Ejército español y quizás el último superviviente de los héroes del fuerte Cascorro cuando la guerra de Cuba. Don Melchor García fue precisamente quien sujetó la cuerda a la que se ató Eloy Gonzalo, al que la historia conocería después con el sobrenombre de "Cascorro", cuando salió del fuerte con una lata de petróleo para prender fuego a una posición desde la que se resistía duramente a los defensores del fuerte. Don Melchor García, a su regreso de Cuba, se estableció pa-

ra siempre en el pueblo palentino de Velilla, viviendo de sus recuerdos. Se hallaba en posesión de dos cruces por méritos de guerra, una de las cuales le fue concedida a título personal. Entre los efectos que ha dejado figura un diploma que le acredita como uno de los héroes de fuerte Cascorro. El diploma dice así: "Ejército de la isla de Cuba. Diploma al soldado Melchor García Martínez, del Resimiento de María Cristina, como muestra de admiración y reconocimiento por ser uno de los héroes que en el fuerte Cascorro resistieron sin rendirse al ataque de numerosas huestes insurrectas desde el 22 de septiembre al 6 de octubre de 1896, dejando a gran altura el nombre del Ejército".

EL FERROL

EL CAUDILLO Y EL PRINCIPE JUAN CARLOS VISITARON LA EMPRESA NACIONAL «BAZAN»

SU PASO POR LAS CALLES FERROLANAS FUE ACOGIDO CON ENTUSIASMO POPULAR

El Ferrol del Caudillo, 7. (Cifra). — A las seis y veinte de la tarde llegó a El Ferrol el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, en compañía de su esposa, doña Carmen Polo, y los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, a bordo del yate "Azor", desde el que efectuaron el viaje desde el muelle de Sada. El Caudillo y sus acompañantes descendieron a una falúa en la que se trasladaron hasta el muelle del Astillero.

Con ellos descendieron también del "Azor" el Ministro de Marina, Almirante Nieto Antúnez, el Jefe y Segundo Jefe de la Casa Militar de Su Excelencia y ayudantes de servicio.

En el muelle del Astillero, la esposa del Alcalde de El Ferrol entregó sendos ramos de flores a doña Carmen Polo y a la Princesa doña Sofía. Mientras tanto, el Caudillo y el Príncipe de España eran cumplimentados por el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo; Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, Almirante don Alfredo Lostau Santos, Comandante General de la Flota, Vicealmirante Jefe del Arsenal, Alcalde de la ciudad, Gobernador Civil y Militar de la provincia, Presidente del Instituto Nacional de Industria y otras personalidades.

EN LA «BAZAN»

A continuación, el Jefe del Estado penetró en las oficinas de la Empresa Nacional «Bazan», donde el Director Gerente de la empresa, don José Ramón Barcon Furundarena, mostró el Caudillo y al Príncipe los planos y fotografías del nuevo dique seco de la «Bazan», en construcción actualmente, de 285.000 toneladas de peso muerto, así como los planos de trabajo de las fragatas del tipo «Deg», también en construcción.

Seguidamente, el Caudillo, con su esposa y los Príncipes de España, subió a un automóvil y se dirigió hacia la ermita de la Virgen de Chamorro, Patrona de la ciudad departamental, donde oraron unos momentos. El paso del Caudillo por las calles ferrolanas fue jalonado por los aplausos y vítores de cuantos se habían congregado a la largo del recorrido.

Más tarde, la comitiva regresó a El Ferrol y se dirigió a Capitanía General, donde fueron recibidos por el Almirante Lostau. Tras descansar unos minutos, el Generalísimo Franco, su esposa y los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, subieron nuevamente a sus automóviles y, por carretera, emprendieron el viaje de regreso al Pazo de Meirás, a las ocho y media de la tarde.

Su paso por las calles que conducen a la carretera fue nuevamente saludado con entusiasmo por los ferrolanos, que aclaudieron su presencia en su ciudad y prorrumpieron repetidas veces en vítores.

PARTIDA DE GOLF

La Coruña, 7. (Cifra). — Por la mañana el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acudió al Club de golf «La Zapateira», para jugar sus habituales «nueve calles» con el directivo de la sociedad don Joaquín Guimaraens Caruncho.

El Caudillo, que había llegado acompañado por su nieto mayor y el Ministro de Marina, regresó

con ellos al Pazo de Meirás pasadas las dos de la tarde. AYUDANTE DE CAMPO

DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 7. (Cifra). — Por orden que publica hoy el «Boletín Oficial» del Ministerio del Aire, es nombrado Ayudante de Campo de su Alteza Real el Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón y Borbón, el Teniente Coronel de Aviación don Juan Manuel Santos-Suárez y Mitjans.

RECORD DE UN ASTURIANO

27 SUSPENSOS EN EL EXAMEN TEORICO PARA CONDUCTOR

Trabajador en Alemania, tiene un «Mercedes 190»

Oviedo, 7. (Pyresa). — El suspenso número 27 ha recibido un ovetense que desde hace varios años espera obtener el carnet de conducir. A Horacio José le dieron ayer su último suspenso y éste y todos los anteriores los recibió en el examen teórico. Horacio acepta sus suspensos con filosofía, no tiene ningún complejo por ello y cuando alguien le pregunta cómo es posible que haya logrado este récord de Asturias, le contesta: "Es que soy muy vago, porque si estudiara algo eso estaba hecho".

Este recordman de los suspensos dice que ha gastado ya mucho dinero en sus intentos, aunque desde hace algún tiempo, según confiesa, tiene muchos amigos en las academias de conducir, y ya no le cobran.

Horacio trabaja desde hace cinco años en Alemania y a pesar de que todavía no ha logrado obtener el carnet de conducir, tiene un automóvil marca «Mercedes 190».

ORDENANZA GENERAL DE TRABAJO EN EL CAMPO

LOGICO CLIMA DE INQUIETUD Y PREOCUPACION EN EL SECTOR

MADRID, 7. (Pyresa). — La injustificada y larga demora en la aprobación de la Ordenanza General de Trabajo en el Campo, está provocando en este sector un lógico clima de inquietud y preocupación, clima del que se ha hecho eco el Presidente de la Sección Central de Trabajadores de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, don Jesús Llamplie. Van a cumplirse los tres años de la fecha en que se dieron por terminados los trabajos de asesoramiento de esta Ordenanza que dieron lugar a un anteproyecto que fue sometido a informe posterior del Ministerio de Agricultura. Este Ministerio planteó su discrepancia con algunos puntos. Comenzó la demora. Siguió la congelación de precios y salarios, y se paralizó totalmente la tramitación de estas normas laborales en el Ministerio de Trabajo.

En este momento, después del Decreto-Ley de descongelación de agosto del 68 y una vez aprobado por las Cortes la Ley del II Plan de Desarrollo, se inició un nuevo periodo de asesoramiento a esta Ordenanza que concluyó a prime-

NUEVO SABOR PRIPPS UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

Desaparecido SIMCA 1000

COLOR AZUL - P.M. 124.774 - Informes: Tel. 462 PALMA NOVA. - SE GRATIFICARA.

2.º CURSO MIXTO DE ESCAFANDRISMO

Organizado por el C.I.A.S. Patrocinado por RADIO BORNE. Dará comienzo el lunes, día 11, y durará hasta el día 17, constando de tres clases teóricas, una prueba en piscina y prueba final en el mar.

EL CURSO ES GRATUITO

Inscripciones en el C.I.A.S. calle Eusebio Estada, 100 (Cafetería San Remo) de 8,30 a 9,30 de la noche.

Información: RADIO BORNE Calle CALVO SOTELO, 115, A.

España, entre los 19 países de mayor potencia industrial del mundo

En cuanto a mercados de bienes de equipo ocupa el núm. 12

MADRID, 7. (Pyresa). — Nuestro país, según datos que publica el Boletín Informativo del Sindicato del Metal, ocupa el puesto número diecinueve entre los países de mayor potencia industrial per capita del mundo, con 46. Llevan la delantera, Estados Unidos y Canadá, con 221 y 201, respectivamente, seguidos de Suecia, República Federal Alemana y Bélgica. La URSS ocupa el puesto número quince, con setenta y ocho. El porcentaje de la producción industrial mundial es de 0,63 en España.

En cuanto a mercados de bienes de equipo, el porcentaje español asciende a 1,2, ocupando el puesto número doce en la lista que encabeza Estados Unidos, con 50,6. Le siguen Alemania Federal (7,8) Francia (6,3), Gran Bretaña (6,1) y Japón (6,1).

Respecto a mercados para bienes de consumo corresponde a España el número catorce con un porcentaje de 1,1, mientras que Estados Unidos y Rusia aportan el 25,9 y el 17,3 respectivamente. Con relación a los mercados para materias primas, nuestro país se ha situado en el número doce, con 1,3, por encima de Suecia, Austria, Bélgica, India, Holanda, Noruega y Brasil.



¡Un acontecimiento sin precedentes! ¡POR PRIMERA VEZ EN EUROPA! PLAZA DE TOROS DE PALMA SABADO 9 DE AGOSTO NOCHE, A LAS 11 UNICA GALA Directamente de USA y CANADA, presentación de los famosos «FESTIVALES DE SOUL» con los más extraordinarios conjuntos y estrellas de color de USA y CANADA. ¡EL MAS FABULOSO ESPECTACULO DE LA JUVENTUD! Abierto el despacho de localidades en las taquillas oficiales de la Empresa a partir de hoy. — Servicio especial de autobuses para todas las líneas.

LONDRES

EL GOBIERNO INGLES PREOCUPADO POR LA SITUACION DE GIBRALTAR

(Viene de la primera página)
los económicos son casi en su conjunto adversos. También los argumentos políticos... Le parece, al importante diario londinense...

Las maniobras en Gibraltar, criticadas

LONDRES, 7. (Efe).— El diario de la tarde "Evening News" de esta capital, publica un comentario firmado por el Brigadir Peter Young...

Comentarios reticentes como este sobre la utilidad de las maniobras en Gibraltar siguen apareciendo en la prensa inglesa...

MANIOBRAS EN GIBRALTAR

ALGECIRAS, (Cádiz), 7. (Cifra).— Los anunciados ejercicios militares ingleses en Gibraltar han comenzado a las nueve en punto de la noche...

Es posible que en Marte exista alguna forma de vida

(Viene de la primera página)
El Doct^r Pimentel admitió que los científicos han estado trabajando tan intensamente durante dos días desde que el «Mariner-7» envió los resultados tomados cuando volaba sobre el polo a unos tres mil doscientos kilómetros...

LOS DEL «APOLO XI»

Mientras tanto los lunautas del «Apolo XI» han tenido su primer día tranquilo desde que comenzó su histórico vuelo, y los científicos dedicaron su atención al examen de las rocas, piedras y el polvo arrancados de la superficie de la Luna...

Explotan 4 bombas en Saigón

Saigón, 7. (Efe-Reuter).—Cuatro artefactos explosivos han sido los que han estallado esta tarde en Cholon, barrio chino de esta capital, cuyo balance ha sido ocho muertos, dieciocho heridos, y un número no determinado de personas que resultaron con quemaduras...

Ocho muertos y dieciocho heridos
Diez casas quedaron destruidas

La explosión ha destruido total o parcialmente diez casas y volado la mayor parte de un edificio de diez pisos en el que había instalada una escuela de las fuerzas aéreas U.S.A. De fuente oficial se informa que estas explosiones han sido obra del Vietcong...

Un miembro de la policía militar estadounidense, que presta servicio en Cholon, ha declarado que en el momento de la explosión, el edificio de diez pisos experimentó una enorme sacudida, y que seguidamente se escucharon otras tres explosiones secundarias...

naron en la calle impidiendo el paso a las ambulancias que se apresuraron a acudir al lugar del suceso, al igual que a los vehículos de la brigada contra incendios y a los equipos de salvamento...

RETIRADA DE TROPAS DE NUEVA ZELANDA

SYDNEY, 7. (Efe).— Nueva Zelanda tiene el proyecto de retirar sus tropas del Vietnam, según ha manifestado hoy en esta ciudad el Primer Ministro, Eith Holyoake...

«Creo que se producirán próximas discusiones sobre la situación actual en Vietnam, incluido el tema de las fuerzas aliadas», dijo Holyoake, «pero mi Gobierno actualmente no tiene planes sobre la retirada de sus tropas».

Hizo estas manifestaciones cuando se dirigía a la conferencia del Tratado de Anzus, en Canberra, en la que probablemente se suscitaban discusiones sobre la fecha en que las fuerzas survietnamitas reemplazarían en su totalidad a las fuerzas aliadas.

BUCAREST

AMENAZAS SOVIETICAS A RUMANIA

BUCAREST, 7.— (Del envío especial de Pyresa, Francisco Eguigaray).— El segundo día del décimo congreso del Partido Comunista Rumano ha estado bajo el signo de los mensajes de las delegaciones extranjeras...

CON MOTIVO DEL X CONGRESO DEL PARTIDO COMUNISTA RUMANO

RUSIA NO ADMITE LA ACTITUD CONCILIADORA DE RUMANIA EN SU CONFLICTO CON CHINA

justifican en su opinión la necesidad de la unidad férrea, presidida naturalmente por Moscú. Particularmente sería la alusión de Katushev a la «táctica pífida de la construcción de puentes», en la que es difícil ver otra cosa que una condena a la visita de Nixon...

absolutamente incondicional y sin posibilidad de examen.

POPULARIDAD DE CEASESCU

Lo más interesante, sin embargo, de todo este intercambio de opiniones han sido las reacciones de la sala y la demostración de popularidad de Ceausescu. Una y otra vez ha podido comprobarse que durante la intervención del delegado soviético, todos los asistentes estaban pendientes de la reacción del secretario rumano para aplaudir o mantenerse en silencio...

POSTURA SOVIETICA

Menos comprensión han manifestado en cambio los soviéticos, a quienes la actitud conciliadora de Bucarest en el conflicto ruso-chino resulta tan poco agradable como los esfuerzos rumanos por un curso autónomo, especialmente en política internacional. El mensaje de Katushev, notoriamente frío en comparación con lo habitual en estas ocasiones, no ha reñido tampoco la contradicción directa con el informe del comité central leído por Ceausescu...

SEIS FIRMAS DE TABACO RUBIO, DE CANARIAS, INTIMIDADOS

A QUE CESEN EN LAS PRACTICAS RESTRICTIVAS DE LA COMPETENCIA

Madrid, agosto, 7. (Cifra).— Seis de las principales firmas de tabaco rubio en Canarias son intimidadas, por una sentencia de la Sección Primera del Tribunal de Defensa de la Competencia, a que cesen en las prácticas restrictivas de la competencia, derivadas de fijar precios comunes para la venta de cigarrillos rubios importados en Canarias...

Por sentencia de 14 de julio último, la Sección Primera del Tribunal de Defensa de la Competencia declara la existencia de práctica prohibida, consistente en haber aplicado a la venta del tabaco rubio importado en Las Palmas de Gran Canaria y en Santa Cruz de Tenerife, el precio que a tal fin acordaron por convenio las seis firmas citadas.

NUEVO SABOR PRIPPS UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

A los firmantes del convenio, don Alberto Fernández de Salamanca, Atlántico S.A., don José Fernández de Villavicencio, Comsuny S.A., Jiménez y Martinon e Improco S.A., les intima la sentencia que cesen en las prácticas restrictivas de la competencia, así como declarar nulo el acuerdo firmado entre ellas.

En caso de persistir en la práctica incurrirán en el delito de desobediencia grave y podrán ser sancionados por el Gobierno con multa de 1.000 a 50.000 pesetas por cada día que continúen cometiendo la infracción.

en muebles metalicos para oficina ZUBIGARAY SERVICIO COMPLETO
MAS seguridad de acero
MENOS costes
MULTIPLICACION de rendimientos
DIVISION racional de trabajo
ZUBIGARAY INGENIEROS INDUSTRIALES-BILBAO
al servicio de la buena organización
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
MUEBLES LA INDUSTRIAL
C. ANTONIO FRONTERA, 12-14-16 T. 25 6817
Lea «BALEARES»

PLENO MUNICIPAL

28 ASUNTOS FIGURAN EN EL ORDEN DEL DIA

Relación de los asuntos que se someten a la consideración del Excelentísimo Ayuntamiento Pleno en sesión que celebrará en primera convocatoria, hoy 8 agosto 1969, o en su caso, en segunda convocatoria, el 11 agosto 1969, a las 12 horas para ambos casos.

ORDEN DEL DIA

Acta de la sesión anterior.
Propuesta desistimiento aplicación Contribuciones Especiales a Proyecto adicional núm. 1 de ensanchamiento y pavimentación de la Avda. Antonio Maura, redactado por el Arquitecto Municipal, señor Vaquer. Importe: 150.839 pesetas.

Propuesta desistimiento aplicación Contribuciones Especiales al Proyecto adicional núm. 2 de ensanchamiento y pavimentación de la Avda. Antonio Maura, que redactó el Arquitecto Municipal señor Vaquer. Importe: 150.464 pesetas.

Propuesta aprobación Proyecto modificación al de instalación de A. P. en calle Gabriel Llabrés y otras, sin modificación del presupuesto inicial.
Propuesta aprobación proyecto de modificación al de instalación de alumbrado público, calle Marqués de la Fuensanta y otra, sin modificación del presupuesto inicial.

Aprobación provisional a proyecto alineación calle Mojón (Arenal), y su remisión a la Superintendencia.

Propuesta aceptación fallo Jurado Concurso Nacional Ideas Ordenación Antiguas Murallas de Palma.

Dar cuenta aprobación definitiva Plan Parcial Ordenación Poligono núm. 77 (Son Xigala).

Propuesta compromiso aportación 30 por ciento obras mejora travesía carretera Palma-Esporlas, calle General Riera, representando un importe de 7.184.962 pesetas.

Aprobación expediente Contribuciones Especiales en "Pavimentación asfáltica, modificación tuberías agua potable y construcción pozos registro aguas negras en Pl. Son Forteza, y drenaje aguas pluviales, colocación bordillo en Pl. Son Forteza y calle Rafael Barrera; con aplicación 50 por ciento coste total obras.

Aprobación expediente Contribuciones Especiales. Pavimentación asfáltica, red agua potable y alcantarillado sanitario en calles

Calafat, 203-202 y Pavimentación asfáltica en la de San José. Aplicando el 50 por ciento total valor de la obra.

Aprobación expediente Contribuciones Especiales en Pavimentación asfáltica tramo calle de San Vicente Paul (entre crs. Sóller-Valldemosa), con aplicación 50 por ciento valor total obra.

Aprobación expediente Contribuciones Especiales en Alumbrado Público calles Marqués de Fuensanta y Miguel Marqués, con aplicación del 60 por ciento coste total de la obra.

Propuesta aprobación expediente Contribuciones Especiales en Alumbrado Público calles de Fausto Morell, Capitán Vila y tramo plaza de Pedro Garau, y aplicación del 60 por ciento del coste total de la obra.

Propuesta aprobación expediente Contribuciones Especiales en obra Instalación Alumbrado Público en calles Benito Pons, Duquesa de la Victoria, Gabriel Llabrés y Pl. Gmo. Moragues, con la aplicación del 60 por ciento del coste total de las obras.

Propuesta aprobación expediente Contribuciones Especiales en Alumbrado Público calle Bonatre, aplicando el 60 por ciento del coste de obra.

Propuesta aprobación expediente Contribuciones Especiales en Alumbrado Público de la calle de Luca de Tena, y aplicación del 60 por ciento sobre el coste de la obra.

Propuesta aprobación expediente Contribuciones Especiales en Alumbrado Público de calles Francisco Sancho y Gabriel Maura, aplicando el 60 por ciento del valor total de la obra.

Valoración dos Capillas en el Cementerio Novísimo.

Propuesta de expediente de Habilitaciones y Suplementos de Crédito por transferencia, dentro de las Partidas del Presupuesto Ordinario del Interior.

Propuesta abono dietas y gastos viaje al Ingeniero Municipal don Antonio Miquel Alzamora, por asistencia Curso Perfeccionamiento Urbanismo.

Propuesta cambio retributivo de 14 Policías Municipales Músicos, por haber obtenido Título en el Conservatorio Superior de Música.

Id. reconocimiento servicios a efectos de antigüedad y quinquenios a favor de seis Policías Municipales.

Puesta en vigor y aplicación pro-

visional Convenio Colectivo Sidero-metalurgia a personal de la Corporación acogido a dicha reglamentación. Y elevación a la Dirección General de Admón. Local para autorización.

Dar cuenta visado de la Dirección Gral. de Admón. Local sobre Habilitación Jefe Negociado don Pedro Palau Huguet, como Depositario de Fondos.

Dar cuenta resolución Ministerio Gobernación desestimando recurso interpuesto por don Esteban Aloy, relativo a variación porcentaje en pensión jubilación.

Id., id. fallo Juez-Instructor en expediente depuración funcionaria sobre su readmisión.

Propuesta constitución Tribunal, provisión por concurso 2 plazas Subjefe Neg. Contabilidad.

Ruegos y preguntas.

JUVENTUD ANTONIANA

EXCURSION

Excursión el domingo día 10 de agosto al Torrente de Pareis y La Calobra.

Salida a las 6 horas de la madrugada desde el local social J. A. en autocar hasta Escorca.

VISITAS

AYUNTAMIENTO DE PALMA

El Alcalde acetal. de Palma, don Guillermo Sureda Meléndez, ha recibido en el día de ayer las siguientes visitas:

Don Bartolomé Sagrera, Delegado Regional de Comercio.
Don Antonio Arbós Planas.
Don Gabriel Munar Mir.

Ministerio de Trabajo

VENDIMIADORES A FRANCIA

Atención: Cada trabajador español deseando salir a Francia para la campaña de la vendimia ha de hacerlo por medio de los organismos oficiales competentes: Instituto Español de Emigración, Servicio de Encuadramiento y Colocación. Office Français d'Immigration.

De esta manera podrá aprovechar las ventajas y protección que garantiza una emigración legal.

—Trabajo asegurado por contrato.
—Posibilidad de girar su salario por medios oficiales y al cambio oficial de la moneda.

—Visado correspondiente o una autorización de estancia en Francia durante la validez del contrato.
—Plaza reservada en trenes especiales.

—Gastos de viaje de vuelta rebajados del 40 por ciento en el recorrido francés y 25 por ciento en el recorrido español.

El trabajador que no tuviera en cuenta estas directrices perdería el beneficio de dichas ventajas.

Encontrándose en Francia en situación irregular se expondría a sanciones y no podría beneficiarse de ayuda o protección de la Administración local en caso de desacuerdo con el empresario así como en caso de cualquier dificultad.

El Inspector Jefe de Trabajo de Legado Provincial de Emigración.

RADIO JUVENTUD

HOMENAJE A JUNIPERO SERRA

CONCIERTO DE GALA DESDE EL TEATRO CIVICO DE SAN DIEGO

Esta noche, a partir de las diez y media, Radio Juventud "La Voz de Baleares" transmitirá en diferido, desde el Teatro Cívico de San Diego (California) el concierto extraordinario que, bajo el título de "Saludo Musical al pueblo de España", se ha celebrado en aquella capital, como uno de los actos conmemorativos del 200 aniversario de la fundación de San Diego por los españoles encabezados por nuestro Fray Junipero Serra.

El concierto se inicia con la interpretación de los himnos nacionales de España y Estados Unidos, tras de lo cual se ofrece a los oyentes el estreno mundial de la obra "Música de trovador para 4 guitarras y orquesta", obra encargada especialmente para dicha ocasión y en la que actúan en calidad de solistas "Los Romeros".

Seguidamente se interpretará la Sinfonía número 88, sol mayor, de Haydn. En el descanso pronuncia unas palabras el Presidente del Comité organizador del 200 aniversario; iniciándose la segunda parte del concierto con la obra "Secuencias", interpretada por vez primera en Estados Unidos. "La Procesión del Rocío" de Turina es el broche final del acto, presentado y comentado por Julián Gonzalo Fernández, Jefe del Servicio de Español de "La Voz de América", por cuya gentileza llega a nosotros esta grabación que se ofrece a la escucha mallorquina en calidad de homenaje a Fray Junipero Serra.

(4199) **Se necesita mujer**
PARA LAVANDERIA, 5.000 PESETAS AL MES.
Informes: «CAFES LAS CAMPANAS» - Teléf. 21 47 43
PUERTA SAN ANTONIO.

Vd. tendrá la "llave" del tiempo:
hará llover cuando, cuanto y donde quiera
SISTEMAS PORTATILES, SEMIFIJOS O FIJOS DE RIEGO POR ASPERSION
LLOPART-TOMAS
Avda. Gral. Primo de Rivera, 1.



ESCOLA D'ESTIU 1969
Per a tots els mestres preocupats per un millorament pedagógic, oferim la II ESCOLA D'ESTIU (i any passat comencarem celebrant-la al Col·legi Lluís Vives), on tots plegats podrem aprofundir les tècniques educatives que més nos interesin.
L'ESCOLA D'ESTIU d'enguany serà al Col·legi St. Cor (son Espanolet) durant els dies 18 al 28 d'Agost.
Per: INSCRIPCIONS I INFORMACIO, dirigiu-vos al Col·legi Pius XII: C. Arquitecto Bennassar, 79, tel. 251572, matí de 11 a 13, horabaixa de 16 a 20 (manco els dissabtes).

NOUVO S.L. OR
PRIPPS
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO



AVISO DE COMPAÑIA TRASMEDITERRÁNEA, S. A.

Durante todo el verano habrá un servicio extraordinario PALMA - MAHON con salida de este puerto los domingos a las 22,00 horas y MAHON - PALMA los lunes a las 22,00 horas; admitiéndose la mercancía los sábados en Palma y los lunes en Mahón

**EL HORARIO DE CABRERA SE HA MODIFICADO EN LA SIGUIENTE FORMA:
Salidas de Palma, los viernes a las 09,00 horas
Salidas de Cabrera, los viernes a las 16,00 horas**

Palma de Mallorca, 7 Agosto de 1969

A parte de las dos equipos de fútbol que llegaron en la tarde de ayer, pude ver mucha gente importante, y muchos otros pasajeros más, que al no conocer su identidad no puedo decir si son más o menos importantes, pero que dieron un interesante ambiente en todo momento.

Los jueves, que como ya es sabido, son los días más tranquilos de la semana, se hallan por ahora, en los 11.000 y pico de pasajeros. Lo que no quiere decir poca cosa.

No hubo abundancia de vuelos charters, pero en cambio sí vuelos regulares con mucho pasaje. Tanto entre los nacionales como entre los internacionales y, creo, que en números similares las entradas con las salidas. Entre lo más destacado del día, se halla la llegada del nuevo avión de Trans Europa, el Caravelle 11-R, que vino procedente de Madrid y pocas horas después retornó hacia la capital.

EL MODELO

Pocos minutos después de la una y media de la tarde, llegó el Caravelle 11-R con todas las tripulaciones de la compañía Trans Europa, que han tomado el curso, en Toulouse, para volar en este aparato.

El Caravelle de Trans Europa, que fue visitado por algunas personas allegadas a la compañía, aún no se halla en actividad oficial. El vuelo de ayer era de práctica, y sirvió para recoger a su Subdirector, don Víctor de Felipe, quien había llegado procedente de Madrid el día anterior.

CAMARADERIA

Minutos después de la llegada del Caravelle, cuyo nombre es el muy simpático —por la sencillez— de «Renacuajo», y de que nuestro fotógrafo, Ribas, le hiciera algunas tomas desde dife-

Llegó el primer Caravelle 11-R de Trans Europa

De Bruselas vino el famoso violinista Prokop, para pasar sus vacaciones



ferentes ángulos, la compañía Trans Europa reunió a los que habían llegado en dicho avión y a quienes habían acudido a recibirlo, y les ofreció una comida de camaradería, que transcurrió dentro de un animado ambiente.

Se habló de las posibilidades del 11-R (léase detalles en la sección «Pequeños Reportajes»); de las rutas que recorrerá; así como del número de estos aviones que ha adquirido Trans Europa.

Pocos minutos antes de las cinco de la tarde, el «Renacuajo» alzó vuelo y se dirigió nuevamente a Madrid.

PRINCIPES

Primero llegó el Príncipe de Ligne, cuyo nombre es Charles, procedente de Zurich, en un aparato de Swissair; habiendo sido recibido por el señor Moyá, de dicha compañía.

Momentos después, de Bruselas, en el Caravelle de Sabena, vino la Princesa de Ligne.

VIOLINISTA

En el mismo avión de Sabena, llegó el famoso violinista Prokop, quien ya ha estado en Mallorca en oportunidades pasadas, y que viene a la isla a descansar de su intensa actividad artística.

DIPLOMATICOS

Mientras en un avión de BEA, salía hacia Londres el señor Y.ikawa, Embajador del Japón en Gran Bretaña, y era despedido por el señor Guirra, de la mencionada compañía. En el avión de Sabena llegaba el Embajador de Filipinas en Bélgica, don Vicente Sñjan, quienes fueron recibidos por el señor Krygelmans, delegado de Sabena en Baleares.

FUTBOL

Aunque en la sección deportes hallarán un reportaje completo de la llegada de los equipos Hamburgo y Barcelona, aquí me limitaré a contarles que los dieciséis jugadores que integran el equipo alemán, por unanimidad, se mostraron muy contentos con el clima reinante. Y que pude hablar con el entrenador, señor Knopfle, gracias a la agradable ayuda de la señora Gisela de Galiana, perteneciente a Sabena.

En la tarde, en un DC-9 de Iberia, y cuando ya se estaba por pasar de las siete y media, llegó el equipo del Barcelona, que era esperado por muchas personas allegadas al fútbol, así como por aficionados, tanto mallorquines como catalanes, con lo que queda demostrado el gran interés que ha despertado este Torneo.

DE SUIZA

En la tarde y procedente de Zurich, llegó el señor don Gerard Buser, presidente de la relojería de Bienne, y a quien había esperado el día anterior, pero sin éxito.

El señor Bauer, que fue recibido por representantes de Swissair, estará algunos días en nuestra isla.

OTROS PASAJEROS

Con destino a Valencia marchó la señorita Fernández, perteneciente a la compañía Iberia.

Con rumbo a Madrid salió el señor García Ginzho, en compañía de su esposa, después de haber pasado unos días de descanso en la isla.

De Barcelona llegó el señor Montoya, diseñador de muebles, en Argentina.

Hasta mañana.

COCO MENESES

CRONICA DE SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Por nuestro buen amigo don Fernando Cosmelli, Cónsul de Chile en nuestra ciudad, y esposa doña Dolores Maroto, y para su hijo Ramón, ha sido pedida a los señores don Ramón Mozo y doña Concepción Organero, la mano de su hija Concepción.

La boda se celebrará, D. M., en Tarragona, en la primera quincena de septiembre.

NATALICIO

El hogar de los esposos don Pedro Pomar Forteza, Director del Banco de Crédito Balear en Santanyí, y doña Fina Bosch-Colomina, se a visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña. Reciban nuestra enhorabuena.

LA «MINI-EMBRIAGUEZ», PUEDE SER CAUSA DE MUCHOS ACCIDENTES DE CIRCULACION

«FALTA UNA FORMA CIENTIFICA Y LEGAL QUE LA DEFINA Y LA SANCIONE», DICE EL DOCTOR ROYO VILLANOVA

«CUANTO MAS BEBE UN INDIVIDUO, MENOS RIESGO DE ACCIDENTE CORRE, PORQUE SE ABSTIENE DE COGER EL VOLANTE»

Los accidentes automovilísticos son una fuente inagotable de información para la sección de sucesos de los periódicos. Las estadísticas no cesan de aumentar, y los organismos competentes de todos los países no encuentran soluciones prácticas para esta plaga de las ciudades y las carreteras.

¿Cuáles son las causas de que día a día aumente el número de muertos? Los expertos en la materia han comprobado que los fallos mecánicos ocupan un porcentaje mucho menor que los humanos, y que, con respecto a estos últimos, la bebida tiene mucho que ver con el porcentaje de accidentes.

—En materia de tráfico, los accidentes de motivación ética, no se deben solo a la franca embriaguez, sino también, y tal vez con más frecuencia, al optimismo alegre, un tanto descuidado que produce la bebida, o una borrachera incipiente, socialmente tolerable y hasta deseable, incluso brillante, en las relaciones públicas.

Así se ha explicado, con respecto a este problema el doctor Royo Villanova, director de la Escuela de Medicina Legal, de la Facultad de Madrid, donde se ha celebrado un curso monográfico sobre «Alcohol, drogas y tráfico. UNOS TRAGOS PARA APROBAR EL EXAMEN DE CONDUCTOR».

Cualquier conductor habrá pensado en más de una ocasión que «un par de copas» no afectará para nada sus facultades. No opina lo mismo el doctor Villanova. No es necesario —dice— que se llegue El doctor Royo Villanova rela-

ta una anécdota al respecto:

—He oído a conductores de primera clase, a camioneros avezados que trabajan en constante tensión, que sin un vaso no pueden actuar con la debida eficiencia. He conocido personas que han aprobado el examen de conducir gracias a unos tragos bien desahogados, que les han ayudado a mantener la tranquilidad. Sin embargo, estas opiniones sobre las influencias de las bebidas alcohólicas no pueden generalizarse. El vino no es igual para todos.

EL ALCOHOL, DEPRIME

¿De qué modo las pequeñas dosis de alcohol afectan a las facultades humanas?

—Aunque en términos generales, las funciones psíquicas más importantes no son desfavorablemente alteradas por pequeñas dosis de alcohol, no obstante, la capacidad de reacción puede resultar peligrosamente aminorada o acelerada. Aunque el alcohol, en

—Hay personas que beben, pero saben perfectamente si deben conducir o no. Otras, aunque han bebido poco, no se percatan de que su capacidad de juicio puede estar influenciada, predispuesta al accidente. Aun en dosis como las que produce el «angel del vino», que tan excelentes resultados da en las relaciones públicas, el alcohol es un depresor del sistema nervioso central. Causa una sensación de bienestar que induce al individuo a supervalorar su capacidad. El conductor que ha bebido un poco cree que conduce excepcionalmente bien.

Lo cual lleva, según el doctor Royo Villanova, a una situación paradójica: cuanto más ha bebido un individuo, menos accidentes tiene, ya que reconoce su incapacidad para conducir y se abstiene de hacerlo. Pero la «sub-embriaguez» también puede tener efectos desastrosos:

frecuencia seguramente de lo que muchos creen.

LA BEBIDA AFECTA A TODOS

Ante el tremendo aumento de accidentes, se comprende la necesidad de estudiarlos detenidamente. En el Congreso Nacional sobre alcoholismo, celebrado recientemente en Forth Worth, Estados Unidos, el doctor Hillow, profesor de la Escuela de Medicina del Hospital Monte Sinai, afirmó que no hay nadie a quien no le produzca ningún efecto la ingestión de alcohol, aunque sea en pequeña cantidad.

Por eso, el doctor Royo Villanova indica la necesidad urgente de una legislación, de una formación y educación sanitaria al respecto: —Hay que emprender serias investigaciones clínicas, médicas, psicológicas y sociológicas acerca del papel que desempeña la «sub-embriaguez» en los accidentes de tráfico, e incluso en los laborales y domésticos.

Y señala que aunque la «sub-embriaguez» no implique accidente inmediato, puede suponer una transgresión ética, y en consecuencia un cierto grado de irresponsabilidad moral.

—En todas partes se va abriendo paso la idea de rebajar la cifra comunmente considerada como peligrosa del porcentaje de alcohol en la sangre de los conductores. Y que debería establecerse cual es el nivel mínimo de intoxicación ética que permita un análisis preciso y seguro de la misma para su limitación legal. Consideran que los errores posibles van desde un mínimo de 0,3 gramos por mil, a un máximo de 0,5 y que prácticamente no se pueden obtener determinaciones químicas seguras.

PENAS PARA LA «MINI-EMBRIAGUEZ»

Dado el actual estado del problema, especifica el doctor Villanova, la «subembriaguez» se señalaría como posible en la intoxicación de 0,4 por mil; y por encima de este porcentaje, como embriaguez propiamente dicha, siendo necesaria la comprobación psíquica además del examen químico.

Y con respecto a las sanciones, dice:

—Se han propuesto dos escalas de penas: una más ligera, de tipo preventivo, para la «mini-embriaguez»; y la otra, más grave, para embriaguez manifiesta. De todos modos para la aplicación práctica del concepto de «mini-embriaguez» falta de fórmula legal y científica que exprese tal estado, hoy por hoy, un tanto difícil de apreciar a simple vista, aun para los especialistas.

—¿Cómo podría definirse la «mini-embriaguez»?

—No se trata de un estado propiamente alcohólico, aunque esté influenciado por el alcohol. No llega al primer grado de embriaguez, cuyos síntomas claros y manifiestos son evidentes ya para el profano, y cuya apreciación es fácil de precisar clínicamente, legalmente, pero no socialmente.

Y para ilustrar la importancia creciente que en España va teniendo la «mini-embriaguez», el doctor Royo Villanova señala que del 19,44 por ciento del total de los accidentes con víctimas registrados el año pasado por la Jefatura Central de Tráfico, dentro del grupo «Estado psicofísico de los conductores», el 10,22 por 100 de los mismos fueron causados por individuos «mini-embriagados». — (PYRESA)

¡ACCION VERTIGINOSA!

LANDO BUZZANCA
TERESA CIMPERA
BOB DEBY
LINDA SINE
CRISTINA GALANI

UNA LADRONA PARA UN ESPIA

ESTANCOLORE
FRONTERA DEL SUR
GEORGE HILTON - PIERO LULLY - CRISTINA NELL - GUSTAVO ROJO
JOSE I. MERINO

¡El saqueo era su ambición y la guerra su medio!...

ESTANCOLORE
FRONTERA DEL SUR
GEORGE HILTON - PIERO LULLY - CRISTINA NELL - GUSTAVO ROJO
JOSE I. MERINO

¡COMICIDAD DESENFRENADA!

¡La lucha sería sin cuartel para conseguir el ORO!...

ZAPATOS, SANDALIAS, MOCASINES, BOTAS PARA NIÑOS

TODOS DE ESTA TEMPORADA

LIQUIDA TOLETE

PLAZA OLIVAR, 38

Lea «BALEARES»



a una embriaguez evidente para causar, de mil maneras accidentes de circulación. Muchas veces, las pequeñas dosis son más peligrosas que las grandes. Embriagueces latentes, sin trastornos, pueden ponerse en actividad, con las emociones y otras incidencias del volante, aun en los conductores más seguros. Sin embargo, son muchos los que defienden el argumento de que no estorba un poco de alcohol para estar en forma.

estos casos, no afecte fisiológicamente, puede hacerlo socialmente. Poca cantidad de alcohol es suficiente para disminuir los estímulos de la observación, para sobreestimar la propia capacidad de reacción, para reducir la posibilidad de apreciar el riesgo. Todo lo cual hace aumentar el índice de accidentes.

El doctor Royo Villanova me explica las distintas reacciones que el alcohol produce en los individuos:

—Aunque no haya infracción evidente de las reglas y normas de la circulación, en estado de «subembriaguez» se puede ocasionar muertes, lesiones y daños. Pero no se puede afirmar que la «subembriaguez» sea siempre causa indudable de accidentes. No sabemos si hay pruebas fehacientes de que la intoxicación ética subclínica (leve) sea causa importante de accidentes de tráfico. No podemos afirmarlo. Pero sí creemos que puede serlo, y con más

«ESA MUJER»



Esta es la película interpretada por Sara Montiel que relata la apasionante historia de Soledad Romero, la mujer a quien la vida le negó todo lo que podía ser felicidad, y sin embargo, fue capaz de renunciar a su única oportunidad de ser dichosa. ¿Hizo bien en sacrificar al hombre amado? ¿Podía un tribunal compuesto solo de hombres juzgar a "Esa mujer"? Sara Montiel se supera a sí misma en "Esa mujer", alcanzando la cima de su plenitud artística.

REAPARICION DE PACO CAMINO

ACTUARA JUNTO A DOS JOVENES TRIUNFADORES

Se habla con pasión de la gran corrida de toros que en el coso palmesano se celebrará el próximo domingo, un cartel que los más competentes aficionados considerarán inmejorable, ya que en la terna figura Paco Camino, el as de los matadores de toros actuales, el gran maestro del toreo que en su momento más álgido repite los triunfos más sonados y definitivos en cuantas plazas actúa. Con Paco Camino alternarán dos jóvenes diestros que acaparan la admiración de toda España, dos jóvenes triunfadores que por méritos propios se han situado en la cumbre, proclamados los dos auténticos figuras de la moderna tauromaquia. Obvio es decir que se trata de Francisco Ruiz Miguel, triunfador máximo de la temporada presente en Palma de Mallorca, y Julián Vega "Marismefío", también triunfador en nuestro coso y en muchos de la península, especialmente en la Monumental de Barcelona, donde, junto a Ruiz Miguel, se ha erigido ídolo de la afición catalana.

Para esta gran corrida de toros han sido seleccionados seis preciosos ejemplares de la famosa ganadería de don Joaquín García-Valdecasas del Real, reses de presentación impresionante que por su trapío causan la admiración de los rumeros más aficionados que acuden a los corrales de la plaza a observar y comentar sus magníficas e inconfundibles condiciones de toros de lidia, de la más pura casta.

UNA AUTENTICA SUPERPRODUCCION Y OTRO FILM DE BUÑUEL



Comenta: CINEFILO «NAZARIN»

JAIME III

Nacionalidad: mejicana. — Producción: Manuel Barbachano Ponte, 1958.—Guión: L. Buñuel y Julio Alejandro, de la novela de Benito Pérez Galdós.— Director: Luis Buñuel.—Supervisión diálogos: Emilio Carballido.—Fotografía (blanco y negro): Gabriel Figueroa.—Música: Tambores de Calanda.—Decorados: Edward Frutiger.—Montaje: Carlos Savage.—Consejero producción: Carlos Velo.—Intérpretes: Francisco Rabal (P. Nazario), Marga López (Beatriz), Rita Macedo (Andara), Jesús Fernández (enano), Ignacio López Tarso (el buen ladrón), Ofelia Guilmain (Chanfa), Noe Murayama (El Pinto), Luis Aceves (el mal ladrón), Rosenda Monteros.



«Nazarín» es un bello film cuyos únicos defectos deben encontrarse en los característicos de la producción mejicana. Excelente el trabajo interpretativo de Francisco Rabal.

Duración: 94 minutos.

El padre Nazario cumple su ministerio mezclado con las gentes más necesitadas de Dios. Su inocencia y ser de justicia provocan unos incidentes que le obligan a emprender un peregrinaje sin su hábito eclesialístico acompañado de dos mujeres dispuestas a seguirle donde sea. El padre Nazario continuará haciendo el bien doquiera que pase, pero sin ser comprendido y siendo víctima de toda clase de ultrajes, que recibe con resignación.

De una forma muy desordenada vamos conociendo la obra de Luis Buñuel, hace poco casi totalmente desconocida. Con diez años de atraso nos llega «Nazarín», película inspirada en la novela de Pérez Galdós, pero ambientada en Méjico como suele hacer la producción de este país cuando se vale de obras extranjeras.

La película ha sido muy discutida, ya que el «blasfemo» Buñuel muestra un gran cariño y respeto por el protagonista un sacerdote que practica todas las obras de misericordia y se le pueden aplicar las ocho Bienaventuranzas. Buñuel sigue paso a paso el viacrucis de este hombre incapaz de traicionar su fe y su sentido evangélico y como Aquel a quien simboliza, que pasó haciendo el bien y fue crucificado, se complace de las mujeres pecadoras, se deja servir por ellas, es despreciado por

los fariseos, defendido por el laico drón que se ha visto empujado a la vida delictiva por las circunstancias, castigado por su inocencia, espíritu pacífico y sed de justicia y seguido por gentes sencillas, pero supersticiosas, que ven en él más un milagrero que no a un hombre de sólidos principios cristianos.

Ante este hombre fiel a sus convicciones hasta el heroísmo, Buñuel adopta una postura pesimista, convencido de lo inútil que resultan muchos sacrificios, la humildad y la limpieza absoluta de corazón, mal comprendida por la gente ruin o aferrada a unos falsos principios de dignidad.

«Nazarín» es un bello film cuyos únicos defectos deben encontrarse en los característicos de la producción mejicana. Excelente el trabajo interpretativo de Francisco Rabal.

«ESTACION POLAR CEBRA»

BORN

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Martin Ronsohoff para M.G.M. —1968. — Guión: Douglas Heyes y Julian Fink de la novela de Alison 70 - Metrocolor): Daniel Palp. — Fotografía adicional: John M. Stephens, Nelson Tyler. — Sonido: Bruce Wringht. — Montaje: Ferry Webster. — Música: Michel Legrand. — Directores artísticos: George W. Davis, Addison Herr. — Decorados: Jack Mills. — Asesor técnico: John Mc. Connolly. — Efectos especiales: H. E. Millar, Ralph Swartz, Earl C. Coy. — Intérpretes: Rock Hudson (Capitán); Ernest Borgnine (Vaslov); Patrick Mc. Gohar (Jones); Jim Brown (Cap. Anders); Tony Bill (Teniente); Lord Nolan (Almirante); Alf Kjellin (Cor. Ostrowsky); Gerald S. O'Longhlen (Te. Pab Raeburn); Ted Hartley, Murray Rose, Ron Masaff. — T. O. «Ice Station Zebra». Duración: 154 minutos.



El comandante de un submarino nuclear norteamericano deberá cumplir una delicada y peligrosa misión para rescatar a los supervivientes de una estación meteorológica en el Artico, bajo cuyos hielos tendrá que pasar. El submarino llevará tres misteriosos pasajeros: un agente secreto británico, un ruso que sirve en el Intelligence Service y un capitán de color que debe mandar a los «marines». Ya en su objetivo se verá que hay un segundo más importante que el primero.

Una muestra de este cine sólido y perfecto aun exclusivo de la producción americana. El director es un hombre tan prestigioso como John Sturges que coordina todos los elementos para que «Estación Polar Cebra» resulte una superproducción en la que no falle ningún detalle y constituya un espectáculo que convenga a todos los públicos.

El máximo acierto del film reside en que el espectador se convierte en un protagonista más de la aventura, en un pasajero activo del «Tiger Fish» al que vamos conociendo en sus más nimios detalles comprendiendo su funcionamiento, su ruta y los peligros que debe sortear. Años atrás este film hubiera entrado de lleno en el género de ciencia-ficción pero hoy casi puede considerarse como un documento de la guerra fría, de esta desconfianza mutua que mantiene en tensión a las grandes potencias que se vigilan una a otra utilizando «os más avanzados ingenios científicos.

«Estación Polar Cebra» es un espectáculo que sólo el cine, con sus infinitos recursos, puede dar y por eso la consideramos una obra válida por la perfección con que conjuga todos sus elementos. Los intérpretes dan la máxima sensación de realismo y también el decorado, la estupenda banda sonora, los juegos de luz e incluso los efectos especiales aunque estos en menor escala. En el rodaje de este film debe valorarse un cuidadoso trabajo de preparación, ambientación y asesoramiento que sólo puede dar un equipo de producción formado por profesionales conscientes de su trabajo. Algo que no se puede improvisar y que no siempre es reconocido en su justo valor.

ARDIENTE, ENAMORADA, BELLISIMA

ESA MUJER

ESA MUJER

ESA MUJER

SARA MONTIEL

SARA MONTIEL

SARA MONTIEL

SARA MONTIEL

SARA MONTIEL

SARA MONTIEL

«Te pide que juzgas como mujer el caso de Soledad Romero, a quien la vida le negó todo lo que para nosotras constituye la felicidad, y sin embargo, fue capaz de renunciar a su única oportunidad de ser feliz.»

¿HABIA RAZON PARA QUE LA LLAMABEN ESA MUJER? ¿HIZO BIEN EN RENUNCIAR AL HOMBRE AMADO? ¿PODIA UN TRIBUNAL COMPUESTO SOLO DE HOMBRES JUZGAR A ESA MUJER?

IVAN RASSIMOV Director MARIO CAMUS

Una producción en EASTMANCOLOR de PROESA para CESAREO GONZALEZ S.A., P.C.

Un drama que sólo las mujeres pueden juzgar

BAJO LOS OLMOS SE ESCONDIAN LOS DESEOS, LAS MIRADAS. LAS PASIONES...



DESEO BAJO LOS OLMOS

(DESIRE UNDER THE ELM)



SOFIA LOREN ANTHONY PERKINS BURL IVES

DIRECTOR DELBERT MANN PRODUCOR DON HARTMAN GUION IRWIN SHAW

BAJO LOS OLMOS, UN MUNDO DE CONTRADICCION Y UNA TENSION DRAMATICA EXCEPCIONAL

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) (Refrigerado). — De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30: «NAZARIN». Un film de Luis Buñuel, con Francisco Rabal, Marga López; y «HACIA LA CONQUISTA DE LA LUNA». — (May. 18 años)

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — (Refrigerado). — «EL FRUTO», (Arte y Ensayo). — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'00: «REQUIEM PARA EL GRINGO», con Lang Joffries, Femi Benussi, Fernando Sancho, en color; y «CGVER GIRL», con Beba Loncar, en color. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «LOS ESCLAVOS MAS FUERTES DEL MUNDO», con Roger Browne, Gordon Michell, Scilla Gabel, en color-scope; y «LOS CHICOS DEL «PREU», en color. — (Aut. todos los públicos)

SALA AUGUSTA. Desde las 3'00: «LONG PLAY», en technicolor, con «Los Pasos» y Gracita Morales; y «LOS HIJOS DE KATIE ELDER», en color, con John Wayne y Dean Martin. — (Tot. menores)

BALEAR. — Desde las 3: «LOS 4 BUDAS DE KRIMINAL», con Glenn Saxson, Helga Line, en Technicolor - Techniscope; y «ESCANDALO EN LA FAMILIA», con Pili y Mili.

CAPITOL. — Desde las 3'00: «NEGRESCO», con Ira de Fürstemberg, en eastmancolor; y «LA VIL SEDUCCION», con F. Fernán Gómez y Anafia Gaded. — (Mayores 18 años)

SALA BORN. (Climatizado). — Desde las 3'00: «ESTACION POLAR CEBRA», en Todd-Ao; y Complementos — (Tot. menores)

METROPOLITAN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: «PAGO CARA SU MUERTE», con Sidney Chaplin, William Bogart, Agnes Spaak, en color; y «SALVAJE Y ENCANTADOR», con Tony Curtis, Christine Kauffman, en color. — (Mayores 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'00: (CHITTY CHITTY BANG BANG), en Todd-Ao con Dick Van Dike, Sally Ann Howes, en technicolor-70 mm. Horario del film: 3'25, 6'30, y 9'40. — (Aut. todos los públicos)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «NEGRESCO», con Ira de Fürstemberg, en eastmancolor; y «LA VIL SEDUCCION», con F. Fernán Gómez y Anafia Gaded. — (Mayores 18 años)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «VERD MADUR» (Siera verde), con Jeanne Valerie, Carlos Larrañaga, en eastmancolor; y «NO SOMOS DE PIEDRA», en eastmancolor. (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «EL MERCENARIO», en cinemaScope y color; y «RESIDENCIA PARA ESPIAS», con Eddie Constantine.

FANTASIO. — Desde las 3'00: «TOBRUCK», en technicolor, con Rock Hudson; y «EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO», con Frank Sinatra.

HISPANIA. — Desde las 3'15: «GUNN», en technicolor, con Craig Stevens y Laura Cevo; y «MUJERES EN VENEZIA», en technicolor, con Susan Hayward y Rex Harrison. —

MODERNO. — Desde las 3: «TOBRUCK», en technicolor, con Rock Hudson; y «EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO», con Frank Sinatra.

VICTORIA. — Desde las 3'15: «LA MARCA DEL MUERTO»; y «LOS SIETE DE PANCHO VILLA».

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR: Todos los días desde las 5: partido, quinielas y trio. Martes y viernes, a las 10 noche veladas extraordinarias.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
* EL BARCO. Night Club. — Tarde y noche baile.
* GABY RABBIT (Night Club). — Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas, con los «Lapin's Sancages».
* NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones.
* LOS ROMBOS. — Todas las noches: baile.
* ROSALES (Night Club). — Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.
* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
* PATIO ANDALUZ de BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.
* ZHIVAGO. — Todas las noches: Baile.

tortulia en la plaza mayor

REGIONALISMO LINGUISTICO

Acabo de recibir una carta en la que con muy buenas palabras se me dice, entre otras cosas, lo siguiente: "Por todo ello le sugiero, incluso con el asentamiento de otras personas amigas, que sus trabajos sean realizados totalmente en lengua vernácula. Si no es posible, le agradeceré en el periódico una pequeña explicación".

¿Qué piensas hacer?
Pienso decirle a mi amable comunicante que, al menos por ahora, me parece un error decirme de procedimiento emplear la lengua mayoritaria (en Mallorca se entiende) de forma exclusiva en un periódico, como el nuestro, de gran difusión. Ya sé que algunos de mis trabajos tienen un marcado sabor mallorquín. Pero hay que tener en cuenta que no solo hay muchísimos peninsulares y extranjeros en Mallorca que no entienden nuestro idioma vernáculo sino que existen muchos mallorquines que, porrecillos, no lo saben leer. Algunos de ellos son los que oyen como sus hijos del alma dicen, por ejemplo: "Mamá, mira que forado que me he hecho en los calsones!" Y se quedan tan frescos. Son los que opinan, equivocada-

mente, que si sus hijitos del alma habían de jóvenes el castellano, de grandes no tendrían las dificultades que dicen que tuvo don Antonio Maura cuando empezó su carrera de extraordinario orador.

—Sin embargo, tu has dicho que en Mallorca la inmensa mayoría habla mallorquín.

—Los mallorquines, (y quien dice mallorquines dice menorquines e ibicencos salvando diferencias y matices porque, ya se sabe: una isla es un trozo de tierra rodeada de agua por todas partes) tenemos la gran suerte de ser bilingües. Salvo algunos alfabetos...

—¿Has dicho alfabetos o analfabetos?
—He dicho alfabetos, que son todavía un grado menos que los analfabetos, pues al no ser total su analfabetismo, confunden lo poco que saben, los pobres.

—Adelante...
—Decía que salvo algunos respetables alfabetos, el mallorquín habla y entiende el castellano. No habla correctamente ninguna de las dos lenguas (salvo excepciones), pero este es un defecto que podemos señalar en muchísimos monolingües...

—Dale poliglotas cebollas.

—Decía que, siendo, gracias a Dios y a don Felipe V, bilingües, no es cosa de aprovecharnos de esta enorme ventaja haciendo pasar por el tubo a los que no lo son. No vamos a caer en el pecado de la intolerancia y del sectarismo que tanto hemos censurado en los uniformistas a ultranza. A este respecto, bueno será recordarte un fragmento del discurso que don Marcelino Menéndez Pelayo pronunció en catalán en los Juegos Florales que, presidido por la Reina Regente, doña María Cristina, se celebraron en Barcelona, en 1888, con motivo de la Exposición Universal...

—Dale universales cebollas.
—Lo sé de memoria (es un decir): "Per Això, Senyora, sou vinguda a escoltar amorosament els accents d'aquesta llengua no forastera ni exòtica, sino espanyola i neta de tota taca de bastardia. Vostre generós i magnànim esperit compren que la unitat del poble és unitat orgànica i viva, i no pot ésser aqueixa unitat fictícia, verdadera unitat de la mort; i compren també que les llengües, signe i penyora de raça, no es forgen capritxosament, ni s'imposen per força, ni es prohibeixen ni es manen per llei, ni es deixen ni es prenen per voler, porque res hi ha més inviolable i més sant en la consciència humana que el nexse secret en que viuen la paraula i el pensament. Ni hi ha major sacrilegi, i al mateix temps més inútil, que pretendre engrillonar lo que Déu ha fet espiritual i lliure: el verb humà, resplendor dèbil i mig esborrat, però resplendor al fi, de la paraula divina". Qué has sentit ploure...?

—Y dices que esto lo dijo Menéndez y Pelayo.
—Sí. El más grande "bolígrafo" de todos los tiempos, hombre "intolerante" de quien Pío Baroja, después de leer su "Historia de los Heterodoxos Españoles", dijo que parecía la obra de un seminarista hidrófobo, pues la juzgó (con razón) llena del mismo espíritu intransigente que, en muchos aspectos, tuvo el gran don Pío a lo largo de su vida.

—De modo que...
—Aparte de que caeríamos en el defecto censurado en otros, convirtiéndonos en monolingües, totales, perderíamos la indudable ventaja de la que te he hablado. Lo bonito y lo eficaz es obrar con libertad sin extremismos uniformistas ni complejos de campanario. Que Calafat se exprese mejor en mallorquín que en castellano... que hable en mallorquín. Está en su casa. Que yo quiero que me entiendan el mayor número posible de lectores... estoy en mi derecho y es mi obligación de periodista.

—Y todos amigos.



GAFIM

Diganos ud. algo

JESUS JUAN GARCES

«Escribo una novela en torno a «Gomila» y sus cómplices. Puede resultar divertida y escabrosa»

Jesús Juan Garcés: Teniente Coronel Auditor de la Armada, Secretario Regulator de Marina del Consejo Supremo de Justicia Militar (el segundo Tribunal de la Nación), vocal del Comité de Cultura del Colegio de Abogados de Madrid, colaborador de Prensa para los diarios "Arriba", "ABC", "Ya", etc.; enviado especial varias veces: Expo-Bruselas 1958, Semana Naval Santander el año pasado y otras veces a otros sitios... Pero, sobre todo, poeta.

—¿Qué tal, Jesús?
—Encantado de encontrarme en Mallorca... Mallorca es la paz y la belleza, la perla del Mediterráneo... Adoro este mar que ha dado todo lo importante del mundo antiguo y moderno, desde Cristo hasta el descubrimiento de la Dama de Elche, desde Julio César a Napoleón.

Ya lo dijimos, poeta.
—¿Cuéntame tu niñez en veinte o treinta palabras.
—Nací en Madrid. Hijo de marino, Comandante de Intendencia de la Armada. Nieto del célebre actor del siglo XIX Emilio Mario, a quien no conocí (murió en 1899), descubridor de don Jacinto Benavente y doña María Guerrero. Dicen que fue el actor más famoso de su tiempo. Hermano de mi abuela paterna fue el Almirante José Ferrándiz, dos veces Ministro de Marina con Maura...

—Explica ahora, en igual espacio y medida, tu primera juventud.
—Estudios en Madrid, en el Instituto Cardenal Cisneros; la carrera de Derecho en la Universidad Central; la guerra en Madrid... Primeras lecturas de todos los clásicos y la Generación del 98.

—¿Tu primer poema?
—Lo escribí en 1936; era un soneto a la Aurora.

—¿Cuántos has escrito, contados a ojo de buen cubero?
—Muchos cientos... Tengo publicados dos libros de poesía: "He venido a esta orilla" (Premio Virgen del Carmen 1950) y "Lo nuestro es pasar" (1963, finalista en varios certámenes). He publicado "Vida y poesía de Sor Juana Inés de la Cruz" (Ediciones Cultural Hispánica)... Voy a publicar "En medio del camino", pensión de Literatura Fundación March; mil dólares me dieron por él, mi mayor premio... Está en prensa, editado por "Prensa Española Editorial", "El Museo Madrileño de las Descalzas Reales", que espero sea un bello libro en cuanto a fotografías de aquel interesante Museo.

—¿Cuál es tu mejor poema?
—Mi mejor poema es "He venido a esta orilla", una elegía a los puertos en la mar. Figura en varias antologías. Entre ellas la editada por Aguilar; seleccionada por Federico Carlos Sainz de Robles... Yo estoy contento de este poema y de mi "Oda a un barman", o la "Canción a una muchacha en bicicleta".

—¿Merecerá Mallorca un poema tuyo?
—Mallorca me dará poemas. Ya los he hecho. Como uno a una sueca bellísima y a una madrileña también muy bella que pasó por aquí... En total, cuatro sonetos en diez días que llevo... Escribo una novela en torno a "Gomila" y sus cómplices. Puede resultar divertida y escabrosa.

—¿Cuéntanos tu mayor aventura.
—Mi mayor aventura... Ayer, con un sobrino mío, di la vuelta en un bote a vela deportiva, a dos millas del Arenal... No tuve pánico... Con ayuda de un alemán pusimos el barco en posición normal y llegamos felizmente a la orilla... Así es como mueren algunos poetas, de una manera tonta... Con la mar no hay bromas.

—Eres un poco aventurero, en el mejor sentido de la palabra...
—Tengo espíritu aventurero, y también de viajero pertinaz... Conozco bien Francia, Inglaterra, Bélgica, media Italia... Sicilia, Grecia, Turquía y, por supuesto, España y Portugal.

—¿Qué te inspira?
—Adoro la naturaleza, la mar y la montaña... Admiro



Y en las calas de Deyá... En fin, paso unas vacaciones geniales hasta el día 18... Volverá.

Volverá, como las golondrinas de su pölega, al romántico sevillano.

CALDENTEX

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

8 AGOSTO 1869

En el "Diario de Palma" leemos: Nuestro colega «La Conciliación» se lamenta de que gastemos el tiempo pretendiendo el imposible de traer a buen camino «El Iris del pueblo». Después de darle las gracias por el buen concepto que le ha merecido nuestro proceder, le aseguramos que hemos desistido por completo de toda política en vista de que el «Iris» no quiere aceptar la franca lucha que le hemos propuesto, deseosos de abogar siempre para todo aquello que tenga influencia en nuestros intereses locales.

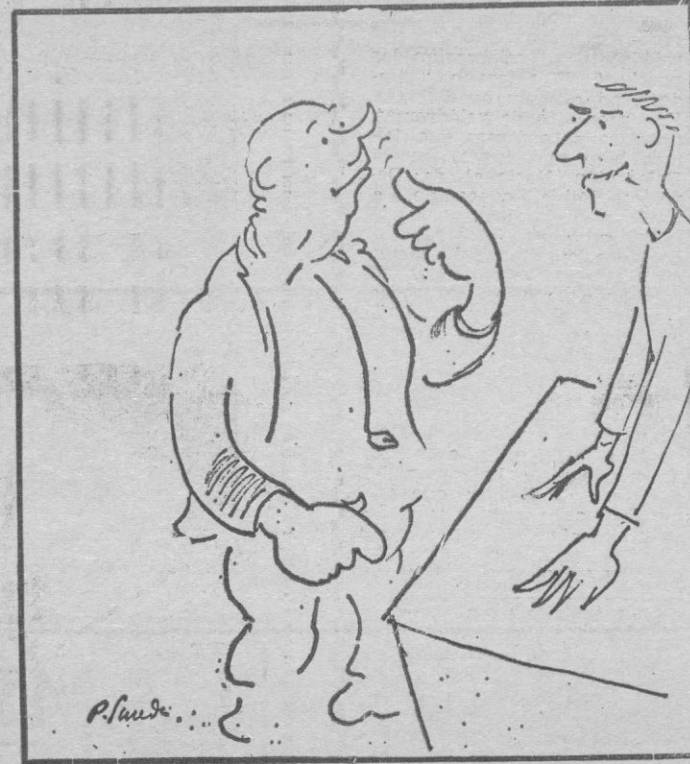
En la semana próxima estará al servicio de almotacén don Jacinto Sastre. De Obras don José Forteza. De Aguas don Bartolomé Aguiló. De la distribución del pan que se reparte a los pobres don Juan Miralles. De la distribución del mismo don Luis Salas. Palma, 31 de Julio de 1869. Rafael Manera.

Anoche celebró sesión el Ayuntamiento popular de esta ciudad. Se leyó una comunicación de la Administración económica de la provincia en la cual se encarga la actividad del cobro del impuesto personal. Otra de S. E. Ilma. el señor

Obispo suscribiéndose a la redención de quintos por la cantidad de 50 escudos y después de otros asuntos de escasa importancia, dióse cuenta de haber ingresado en caja 6.402 escudos de los cuales se ha satisfecho una mensualidad a los empleados y dependientes del municipio. La Portella cuya comodidad, desahogo y buen servicio no podemos menor de elogiar. Tanto los saloncitos de descanso, como los diferentes departamentos de que se componen estos baños están contruidos con especial esmero, en particular el local destinado a señoras que ha sido objeto de un prolijo cuidado por parte del dueño. A la hora en que nosotros visitamos el local la afluencia de gente era extraordinaria y al primer golpe de vista vimos que la sociedad palmesana está satisfecha de las buenas condiciones de estos baños; reina en ellos limpieza y de tal modo están previstos los abusos a que pudiera dar lugar el descuido, que no tenemos equivocarnos al asegurar que el dueño, ha conseguido no solamente competir sino que hasta superar a muchos de los que en el continente dirigen esta clase de establecimientos.

ESEA

CASAS de calafat



EN LA FARMACIA

—¿Tienen res per sa cara?
—¿Una crema per a «después del afeitado»? ¿Per prende es sol?
—¡Cal! ¡Un xeropet de no res per no fer aquesta cara! Madó Garumbau sempre me diu que faig cara de beneit!

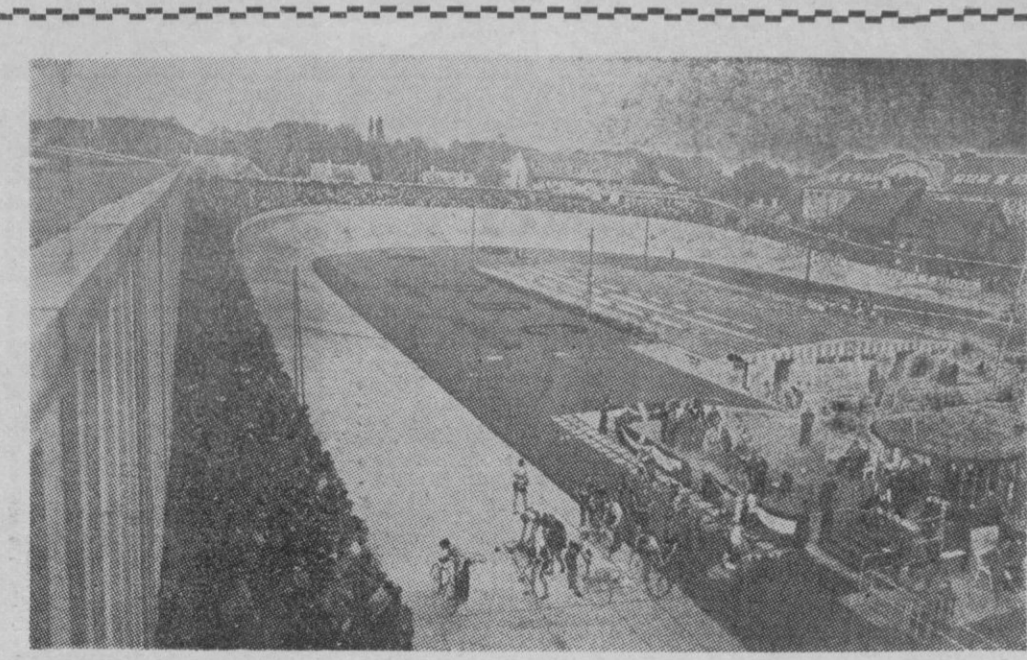
(—¿Tienen algo para la cara?
—¿Una crema para después del afeitado? ¿Para tomar el sol?
—¡Cal! Un jarabito insignificante para no hacer esta cara! Madó Garumbau siempre me dice que hago cara de tonto!)

Aire Acondicionado Gibson

Air Sweep "barriendo en abanico 180°"

El favorito de los Ingenieros LA MEJOR TECNICA "FRIO INDUSTRIAL, S.A."

Telefonos 254620-1-2 Reina M^a Cristina, 26 • PALMA



CASO DE CONFIRMARSE LA NOTICIA DE QUE SE CELEBRARÁN EN PALMA LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO, SE TENDRÁ QUE IR PENSANDO EN LEVANTAR UN VELODROMO EN CONDICIONES.—(Foto archivo).

FALTA LA CONFIRMACION OFICIAL

PALMA, SEDE DE LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO (1973)

Con el permiso de nuestros queridos compañeros de las páginas deportivas, vamos a insertar aquí una gran noticia de ciclismo. Una noticia, todavía sin confirmar, pero que parece ser cierta.

En breves palabras, diremos que se trata de la celebración, en Palma, de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo. La fecha de su celebración, el año 1973.

Bien, y una vez concretada la noticia, vamos a tratar de explicarla. La Federación Balear de Ciclismo, en repetidas ocasiones, se había ofrecido, ante la Nacional, para que tuviera lugar en nuestra isla —patría de grandes campeones ciclistas— un Campeonato Mundial. Y Luis Puig, Presidente de la Nacional, pidió, en nombre de España al máximo organismo mundial de ciclismo, esa oportunidad. El día que cuantos se lo concedieran a España, se iba a celebrar en Mallorca.

Y ya está concedido. Para el año 1973 se celebran los Mundiales en España. Y de España, según palabras del Presidente Nacional, la ciudad elegida sería la nuestra. Falta, por lo tanto, la confirmación del señor Puig.

¿Y EL VELODROMO?

Y ahora, caso de confirmarse la noticia —que es lo más probable— pueden salir a relucir una serie de interrogantes tales como ¿en qué velódromo se celebrarían las pruebas? El veterano "Tirador", no está en condiciones. Y a propósito de velódromos, nosotros recordamos que los últimos se hicieron en los años cuarenta, cuando la Delegación Nacional de Deportes había concedido, a fondo perdido, una serie de millones para la construcción de unos cuantos velódromos en distintas ciudades, y la puesta a punto de todos aquellos que, como "Tirador", necesitaban urgentemente una "limpieza a fondo".

En cuanto a las pruebas a celebrar en el "Tirador", ya existen una serie de lugares, sin tener que irse muy lejos de la capital, más o menos apropiados: los Polinos, la carretera de Bellver, que como dijimos, pronto estará finalizada, etc.

EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

Otra solución, sería la construcción del tan traído y llevado Palacio Municipal de Deportes. El Ayuntamiento, como se sabe, tiene, desde hace una serie de años, el proyecto de iniciarlo, pero siempre salen a relucir mil y un inconvenientes.

Hoy, por hoy, del Palacio Municipal de Deportes, nada en concreto se sabe. Don Gabriel Tous, Teniente de Alcalde de nuestro Ayuntamiento, aprovechando un viaje, tuvo la oportunidad de visitar varias instalaciones deportivas como la que necesita Palma, y sabemos positivamente que es el primer interesado —en pro del deporte, claro— en que

VALE MAS DE MEDIO MILLON...

REGALO DE UN PIANO «GRAN COLA» Y UNA BECA ANUAL DE 100.000 PESETAS PARA SUFRAGAR ESTUDIOS DE VIOLIN

ES LA ESPONTANEA DONACION QUE OFRECE AL «AUDITORIUM» UN GENEROSO MALLORQUIN

A medida que se aproxima el día de su inauguración —ya falta menos de un mes— nuestras visitas al «Auditorium» son más frecuentes, y no vamos en busca de noti-

cias exclusivamente, sino para recrearnos en el avance diario que allí se registra por que nos hemos empeñado en ser verdaderos testigos del nacimiento, de esta gran obra del Arte. Y este nacimiento, ahora, está en su momento crítico. Por eso es importante que dejemos claro al hacer nuestra visita a la obra de don Marcos Ferragut, y naturalmente siempre con alguna noticia. Como por ejemplo ayer.

Hemos encontrado a don Marcos, al "hombre del Auditorium", tratando de poner en orden la correspondencia que durante estos días ha venido a complicarle un poco más la vida: —Estoy emocionado —dijo— señalando el inmenso volumen de cartas. Sin haber empezado la publicidad real, ya es arrolladora la petición de entrada para el "Festival de Kamajá". Y lo que me emociona es que cada carta junto a la demanda de localidades contiene un párrafo de agradecimiento y felicitación. Yo, francamente, no esperaba esta espontánea acogida de los mallorquines o pobladores de Mallorca. Muchos me escriben no para pedir entradas: simplemente para felicitar.

(Continúa en la página 17)

PEQUEÑOS REPORTAJES

«GRAN COLA» Y UNA BECA ANUAL DE 100.000 PESETAS PARA SUFRAGAR ESTUDIOS DE VIOLIN

En un momento crítico en su vida, Antonio Vich Cladera Palma, ha decidido donar un piano "Granda Cola" y una beca anual de 100.000 pesetas para sufragar los estudios de violín en el Auditorium de Palma. Esta noticia ha generado un gran interés entre los músicos de la isla.

COMIENZA LA CAZA

DESDE EL PROXIMO DOMINGO, SE LEVANTA LA MEDIA VEDA (PALOMOS TORCACES, CODORNICES Y TORTOLAS)

ATENCION, CAZADORES: ESTA SERA UNA BUENA TEMPORADA PARA LA PERDIZ Y EL CONEJO

La caza es ahora, actualizada. El próximo domingo día 10, se abre ya la media veda.



DESDE EL PROXIMO DOMINGO DIA 10, SE ABRE LA MEDIA VEDA PARA LOS PALOMOS TORCACES, CODORNICES Y TORTOLAS.—(Foto archivo).



DON FRANCISCO MAS, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE CAZADORES.

Para hablar de caza, con nada mejor que con el presidente de la Sociedad de Cazadores de Palma, el amigo Francisco Mas. —Efectivamente —nos decía— el próximo domingo se levanta la media veda para la caza de los siguientes especies: palomos torcaces, codornices y tortolas.

Todavía se habla (y se escribe) de el

EL PRESTIGIOSO DIARIO BONAERENSE «LA NACION», SE OCUPA EXTENSAMENTE DEL EXTRAORDINARIO DEL «MAJORCA DAILY BULLETIN»

LA NACION
26 JUL. 1969

LA NACION
26 JUL. 1969



Joan Miró: El corazón rebelde

Fichero

«Yo vivo en la tierra un hombre que era como un niño...» Estas palabras del poeta Joan Miró, escritas en el prefacio de su libro «El corazón rebelde», reflejan su espíritu libre y creativo. Miró, conocido por sus obras abstractas y expresionistas, dejó una huella imborrable en el mundo del arte.

REPRODUCCION DE LA CARTA REMITIDA POR DON ANTONIO VICH A DON MARCOS FERRAGUT, EN LA QUE SE LE HACE EL GENEROSO OFRECIMIENTO QUE COMENTAMOS EN NUESTRO REPORTAJE.

Si todos los números extraordinarios lanzados a la calle por nuestro querido colega «Majorca Daily Bulletin» tienen una gran resonancia mundial, el último, el dedicado al gran maestro Joan Miró, ha batido todos los records establecidos hasta el momento. Nos referimos a la difusión del periódico. Ahora, después de meses y meses de su salida a la calle, nos ha llegado un recorte del prestigioso diario bonaerense «La Nación», que como ustedes saben es el de más circulación en el país.

En la popular sección «Fichero», escrita por Nevio Nacinovich, escritor y filólogo, y el poeta Carlos Vilacoba, que por cierto ganó el Premio a la mejor sección periodística de la Argentina el pasado año, se ocupa ahora, en su número del pasado día 26 de julio, ampliamente (con dos grabados de Joan Miró) del número extraordinario del «Majorca Daily Bulletin».

HASTA LA FECHA...

Ayer fue el día más caluroso del verano

El termómetro oficial señaló 34 grados; sobre el asfalto fueron más



más de brisa, llegaron a treinta y tres grados. Y nosotros vimos termómetros palmenses particulares —por ejemplo en la zona de la Plaza de Toros— cuyo mercurio había rebasado la raya de los treinta y seis grados.

Grado más, grado menos, y ello no es noticia para los habitantes de Palma. El calor de ayer fue como para cerrar las puertas del comercio y marcharnos todos a la playa o a cualquier lugar apartado para el verano. Corría el aire que quemaba y el viento que refrescaba.

El de ayer —7 de agosto— fue el día más caluroso que ha soportado la ciudad en lo que va de año. Eso no quiere decir que en los próximos días no suba todavía más la temperatura, que para eso estamos en el apogeo de la canícula —que es como decir en el apogeo del apogeo del verano— pero con lo que padecemos ayer los palmenses ya nos podemos dar por satisfechos.

El termómetro oficial de Palma, el que de la hora del calor y está emplazado en el correspondiente Observatorio, alcanzó hasta treinta y cuatro grados hacia la una de la tarde; en San Juan, donde al parecer corría una pizca

que todos respirábamos parecían indicar que la temperatura superaba los cuarenta grados. Por lo que sufrimos —termómetros aparte— no hay medida inventada que lo pueda determinar.

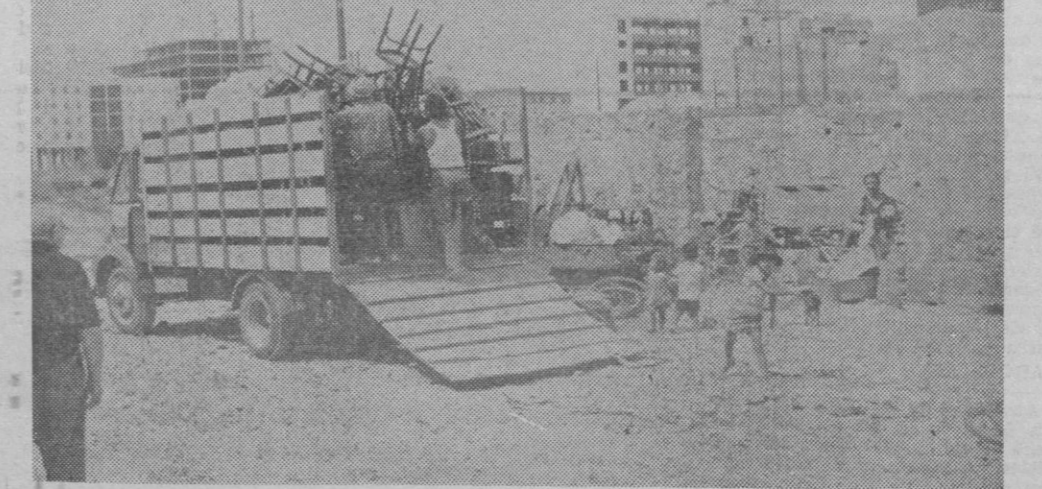
Damos estas noticias para la buena información y mayor respeto de nuestros abuelos de Palma, los dichos fulgurantes del asfalto, que viven en cualquiera de los lugares paradisíacos donde corre el aire y se puede respirar.

Eso fue ayer. Ya veremos hoy, que es lo que pasa.

Se retrasó 48 horas la operación de arrasar las chabolas del Molinar

LOS GITANOS SOLICITARON MAS TIEMPO PARA LA MUDANZA Y PONER A PUNTO SUS NUEVOS DOMICILIOS

En principio quedó señalado el día de hoy como fecha tope de existencia de los campamentos gitanos del Molinar, al borde del autopista y cercanías de la calle Hondoros.



ADIOS A LA CHABOLA. LOS GITANOS EN PLENA MUDANZA. BAJO EL SOL ABRASADOR (Foto «Terrades»)

CON CAPACIDAD PARA 105 PASAJEROS (o 12 toneladas de carga), PRIMERA VISITA A MALLORCA DEL CARAVELLE R-11, ADQUIRIDO POR TRANS-EUROPA



He aquí la flamante adquisición de la compañía española Trans Europa. Se trata de un caravelle R-11, modelo que por primera vez llega a España. Y que ayer hizo el viaje entre Madrid y Palma, estuvo unos momentos en el aeropuerto y luego regresó a la capital.

DURANTE UN MES, LAMPARAS más baratas en

JAIME III, 106

ESTABLECIMIENTOS Alvarez

CUALQUIER TIPO DE LAMPARA que VD. NECESITE PODEE ADQUIRIRLA AHORA CON DESCUENTO DE 20%

PEQUEÑOS REPORTAJES

ESCRIBEN:

PABLO LULL Y JAIME JIMENEZ

«I TROFEO CIUDAD DE PALMA»

HOY, A LAS 11 DE LA NOCHE,
DA COMIENZO CON UN

HAMBURGO - BARCELONA

EL BARCELONA Y EL HAMBURGO, SIN LA ALINEACION DECIDIDA, LLEGARON AYER POR LA TARDE

LOS CATALANES TRAEN 17 JUGADORES, Y LOS ALEMANES, 16

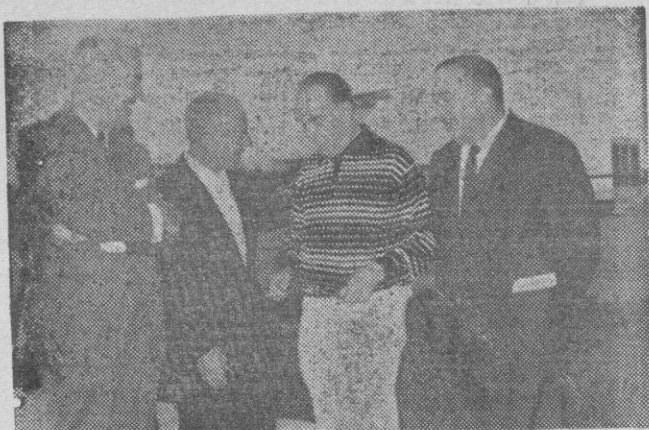


EQUIPO DEL BARCELONA, POSANDO PARA «BALEARES» EN EL AEROPUERTO (Foto Tomeu Ribas)

Los dos rivales del primer partido del Torneo Ciudad de Palma, llegaron ayer por la tarde. Primero el Hamburgo, que hizo el viaje vía Bruselas en Sabena, y arribó minutos antes de la tarde. Horas después, a las siete y media, para ser precisos, llegó el Barcelona, con todos sus titulares, como manifestó su en-

ellos el Presidente de la Federación Balear de fútbol, señor Puelles; el Secretario de la misma entidad, señor Alzamora; el organizador del torneo señor Jaume, y representantes del Ayuntamiento de Palma y otras personas más. HAMBURGO

Los dieciséis jugadores del



PEPE SAMITIER, CON LOS DIRECTIVOS DE LA F. BALEAR Y EL ENTRENADOR DEL BARÇA.—(Foto Tomeu Ribas).

entrenador señor Salvador Artigas. Habían concurrido muchas personas a darles la bienvenida, tanto al equipo alemán como al barcelonés. Entre

Hamburgo, capitaneados por su entrenador, señor Knopfle, y acompañados por el médico, un periodista perteneciente al «Morgen Post» y el masajista, tras posar para los fotó-

grafos de la prensa local, se dirigieron al autocar que les condujo hasta el hotel donde se hallan hospedados.

El señor Knopfle, muy amablemente, dio a conocer las características del equipo, los nombres de los jugadores que venían, así como sus opiniones acerca del Certamen.

«Practicamos un fútbol veloz y fuerte, como es el fútbol que caracteriza a los equipos alemanes.

El entrenador del Hamburgo, tiene contrato con este equipo por tres años, y hace quince, también estuvo al frente del mismo equipo.

«Tenemos muchos deseos de agradar al público y de hacer buenos partidos en Mallorca. Sabemos que los rivales son muy difíciles, conocemos tanto al Barcelona como al Standard y es por eso que nos hemos preparado bastante.

El entrenador alemán, hace averiguaciones con respecto a las posibilidades para entrenar. Mientras el periodista indaga sobre el número aproximado de aficionados alemanes que asistirán al partido.

«¿Podrán ir unos cinco mil? --pregunta. --Es difícil calcular, pero tal vez vaya un número aún superior a esos cinco mil --le respondemos.

Al preguntarle al entrenador por la alineación que presentará esta noche, nos responde:

«Aún no la tengo decidida. Sobre todo en la delantera. Creo que quedará resuelta horas antes del partido.

Cuando va dando los nombres de los jugadores, vemos que falta el conocido Uwe Seeler. Luego nos enteramos de que está lesionado.

«Tiene hernia. Hace una semana que se halla así.

El periodista alemán se interesa por conocer detalles sobre la afición mallorquina. Sobre el equipo barcelonés. Preguntó los nombres de los jugadores. Quiere saber las características de juego. Ha comenzado a trabajar prácticamente desde que puso pie en tierra palmesana. BARCELONA

Alrededor de las siete y media de la tarde, en un DC-9, llegó el equipo del Barcelona. Visten camisetas azul celeste con el distintivo del club en

el lado izquierdo del pecho. Hay gran cantidad de personas aguardándoles. Los fotógrafos imprimen las placas necesarias. Los jugadores conversan con las personas que les han ido a recibir.

El entrenador señor Artigas que es uno de los más saludados, nos va dando las informaciones que precisamos.

«Traemos diecisiete jugadores. Aún no está lista la alineación. Tal vez mañana en la mañana (se refiere a hoy).

«¿Se prevé algún debut? --No hay nada seguro con respecto a la alineación. Entre la gente nueva para el club, se hallan Bustillo, Ramoní y otros. Pero ya digo, no puedo adelantar nada. Porque aún no está decidido quienes juegan.

«¿Cómo ve a su rival, el Hamburgo?

«Es un equipo difícil. Muy respetable.

«¿Vienen todos los titulares?

«Pues, sí. Vienen todos.

Se ha acercado Samitier a saludarle. Charlan un momento. Después continúa dándonos información. Refiriéndose al torneo, que halla muy interesante. Y al público mallorquín, que aprecia mucho.

«Creo que este torneo puede ser un éxito. Esperamos hacer un buen partido. La afición mallorquina se lo merece.

El Presidente de la Federación Balear, señor Puelles; y el Secretario de la misma, señor Alzamora, también se acercan a saludar a Artigas. Muchos aficionados rodean a los jugadores, formándose un deportivo y agradable ambiente.

El representante de Wagons Lits, señor Galiana, indica a la delegación barcelonesa que ya está dispuesto el autocar que les conducirá al hotel. Damos por terminada la conversación con el mister catalán, al ver que los jugadores se dirigen hacia la salida del aeropuerto.

EXPEDICION

DEL «HAMBURGO»

CLUB DE FUTBOL

Fock
Dringelstein
Girsch Kowski
Scholl



EL ENTRENADOR DEL HAMBURGO, SEÑOR KNOPFLE, CONVERSANDO CON LA SEÑORA GISELA DE GALIANA, QUE MUY GENTILMENTE SIRVIÓ DE INTERPRETE.—(Foto «Ribas»).

Hönig
Zaczyk
Nogly
Beyer
Potschke
Schulz, H.
Schulz, W.
Hof
Oczan
Sandmann
Kurbjuhn
Hellfritz
Stadelhofer
Knopfle
Schiefelbein
Dr. Fischer
Naumann (Presidente).

JUGADORES QUE DESPLAZA EL «BARCELONA»

Sadurní
Reina
Torres
Gallego
Eladio
Franch
Ramoní
Sanjuán
Fusté
Zabalza
Zaldúa
Bustillo
Rifé
Pellicer
Reixach.

ALINEACION QUE PRESENTARÁ

EL «HAMBURGO»

Ultima hora		
2 Sandmann	6 Schulz	3 Kurbjuhn
8 Zaczyk	5 Hof	4 Nogly
7 Beyer	9 Fock	10 Hönig
		11 Dringelstein



EQUIPO DEL HAMBURGO A SU LLEGADA A PALMA.—(Foto Tomeu Ribas).

EN PAGUERA

Gran Tirada Pichón

SABADO, 9 de agosto A LAS 3'30 TARDE

Organizada por la Asociación de Vecinos de Paguera y por

el Club Tiro Pichón de Mallorca

25.000 Pts. en metálico - 8 Trofeos plata - Entrada 1.000 Pts.

5 Pichones - 2 ceros excluyen - Distancia 4ª 25 m.

NOTA: En caso de inscribirse más de 35 tiradores, se incrementará el premio en el 70 % que sobrepase dicho número.

DOMINGO, 10 de agosto A LAS 3'30 TARDE

Fabulosa Tirada al Plato

SENSACIONALES TROFEOS NUMEROSOS PREMIOS

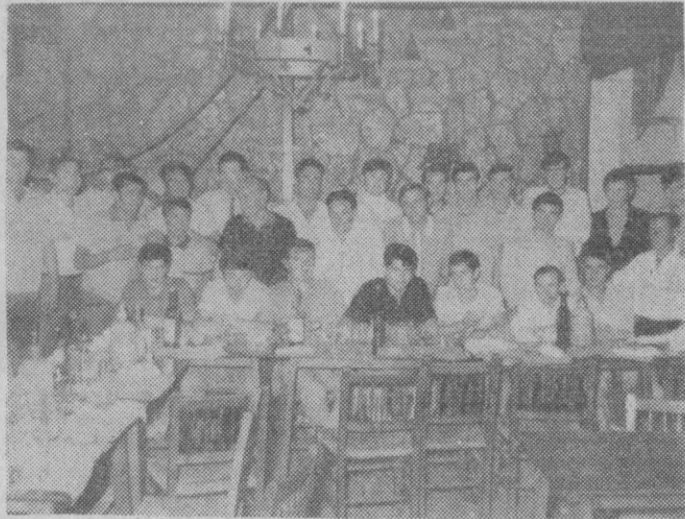
PALMA DEPORTIVA Por RAT

Y PUNTO FINAL AL ASUNTO TELEVISION

Don Bartolomé Ramón Jaime, organizador del I Trofeo Ciudad de Palma, nos llamó por teléfono anteanoche a fin de que se hicieran las gestiones pertinentes para que el encuentro final del I Trofeo Ciudad de Palma, pudiese ser televisado...

CENA HOMENAJE A LOS JUGADORES DEL INTER

Una charla con su Presidente D. Juan Romaguera



En un ambiente agradable y de sana alegría tuvo lugar en el celler Cortijo Vista Verde la noche del pasado día 4 una cena abundante y exquisita que la directiva del Club, obsequia anualmente a toda la plantilla...

CICLISMO

El equipo español de los mundiales salió para Bruselas

MADRID, 7. (Alfil).— Ha salido esta tarde por vía aérea con dirección a Bruselas, desde donde proseguirá viaje en autocar hasta Amberes, los corredores ciclistas que representarán a España en el Campeonato Mundial Profesional en Carretera...

Run-Run

Ya no es posible hablar de otra cosa. El Torneo Internacional "I Trofeo Ciudad de Palma" lo acapara todo. Periodistas de toda España se han concentrado en Palma. El Torneo lo acapara todo. Visitamos el Luis Sitjar. Ha quedado de maravilla. Todos los vestuarios están nuevos y el césped es una auténtica alfombra...

Advertisement for PRIPPS beer, featuring the text 'NUEVO SABOR PRIPPS UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO' and a logo.

URTAIN YA ES ASPIRANTE OFICIAL AL TITULO DE ESPAÑA

MADRID, 7. (Alfil).—La Federación Española de Boxeo, en la reunión de su junta directiva celebrada hoy, ha tomado el acuerdo de nombrar aspirantes oficiales a los títulos nacionales de las siguientes categorías:

I Trofeo Internacional de Fútbol CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA ESTADIO LUIS SITJAR

HOY, DIA 8 DE AGOSTO 1969 A LAS 11.— NOCHE Los festejos empezarán a las 10,30 noche, con un soberbio castillo de fuegos artificiales, desfile de los cuatro equipos participantes, con actuación de la Banda Municipal de PALMA

Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca Organizador: BARTOLOME RAMON JAUME «CONSTRUCCIONES» Dirección Deportiva: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Beneficios: Hogares para Palma

PRIMER PARTIDO DEL TROFEO.— La entrada valedera para este partido es la de color rojo con el círculo (1).

HAMBURGO S.V. - C.F. BARCELONA

VENTA DE ENTRADAS:

- EDIFICIO REINA. - Paseo Generalísimo, 1. Tel. 22 36 25. - Sólo hasta las dos de la tarde. ESTADIO LUIS SITJAR. - Taquillas superiores a partir de 9 mañana. BAR IDEAL - Teléfono 25 10 04 BAR ENSANCHE - Teléfono 25 10 24 BAR GÜELL - Teléfono 22 10 07 BAR GRADERIO - Teléfono 23 00 95 CAFE PASAJE - Teléfono 22 10 90 BAR ARGENTINO - Teléfono 23 01 22 BAR TRIQUET - Teléfono 22 10 38.

C. D. ATLETICO BALEARES CAMPAÑA PRO - SOCIOS

Cuotas que regirán en la temporada 1969-70

- 1— SOCIOS DE HONOR: 5.000 Ptas. El pase de Socio de Honor da derecho a presenciar todos los partidos oficiales y amistosos que celebre el Club... 2— SOCIOS ANUALES Tribuna de sombra ... 1.500 Ptas. Tribuna de sol ... 900 > General de pie ... 750 > Señora (cuota única) ... 375 > Infantiles (desde 8 hasta 15 años) tribuna ... 160 > Infantiles id. general ... 90 > 3— SOCIOS MENSUALES Tribuna de sombra ... 150 > Tribuna de sol ... 100 > General de pie ... 65 > Señora (cuota única) ... 40 >

NOTA.— Dados los cuantiosos gastos, se replica a los señores Accionistas quieran contribuir con un donativo, que se estima podría ser el siguiente:

- Accionistas de tribuna de sombra ... 300 > Accionistas de tribuna de sol ... 200 > A las señoras de los Accionistas que colaboren, se les entregará un pase anual, con una cuota única de ... 200 >

FIESTAS DE PAGUERA

AGOSTO 1969

PATROCINADAS POR LA ASOCIACION DE VECINOS

JUEVES DIA 7

22 horas: Concierto por la Capella Mallorquina. Entrada gratis. Gran Verbena con atracciones, en Jardines Capri.

VIERNES DIA 8

19 horas: Concierto por la Banda de Música de la Policía Municipal de Palma. Entrada gratis. 22 horas: Gran Verbena, con atracciones, en Jardines Capri.

SABADO DIA 9

11 horas: I Travesía a la Bahía Paguera. Concursos natación; suelta de patos; poste resbaladizo, búsqueda del tesoro, etc. 15,30 h.: Gran Tirada al Pichón, con importantes premios. 22 horas: Gran Verbena, con atracciones, en Jardines Capri.

DOMINGO DIA 10

11 horas: Misa Solemne. 15,30 h.: Gran Tirada al Plato. Gran Diada de Petanca. Fuegos artificiales. Gran Verbena, con atracciones, en Jardines Capri. Proclamación Miss Paguera 1969, con sus Damas de Honor.

—¿Ha habido fichajes? —De momento, contamos con Amengual del Mallorca Amateur, Clar del Colerense, Martínez, del Soledad, Capó, del Molinar, Veiga de Fabril de Coruña, estando en tratos con algunos más pendientes sólo de unos trámites. Todos estos unidos a los Estados, Crespi, Carrillo I y II, Mir, Ruiz, Costa, Pericás, Norte, etc. etc. esperamos conjuntar un fuerte bloque para afrontar sin temores el próximo Campeonato que no dudamos será de «aupa» dada la cantidad de equipos que en él tomarán parte.

—¿Cuál serán según Vd. los equipos favoritos en el Grupo de Palma?

—El Sóller, San Remo. Arenas y nosotros, pues habiendo desaparecido el Molinar, habrá un obstáculo menos para conseguir el Título, ya que siempre se tenía que contar con él como uno de los más difíciles.

Muchas cosas más debatimos con el jovial Presidente, entre ellos el comienzo de los entrenamientos el pasado miércoles por el nuevo entrenador ex-jugador del Valencia señor Salvador.

Los brindis se sucedían sin cesar por parte de todos los asistentes, viéndolo esta euforia, juventud y fortaleza física que parece están dotados la mayoría, no dudamos que este año va a ser sonada para el Club.

Y aquí dejamos al Sr. Romaguera; esperemos que el deseo de él y de todos sus componentes de Junta, se vea cumplido.

GENOVART

LLUCHMAYOR: UNA CALLE EN EL ESTANYOL DE MIG-JORN CON EL NOMBRE DE D. ANTONIO GARAU MULET

INGENIERO JEFE DE COSTAS DE BALEARES

(De nuestro Corresponsal GARAU MULET). — El Ayuntamiento de nuestra ciudad, en sesión ordinaria celebrada por el Pleno, el día veintisiete de junio último, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Mateo Monserrat Calafat, entre otros, tomó el siguiente acuerdo, que textualmente dice: "El señor Alcalde expone a los reunidos, que es de todos conocida la intervención de D. Antonio Garau Mulet, Ingeniero Jefe de Costas de Baleares, en favor de El Estanyol de Mig-Jorn, pues gracias al puerto construido bajo sus auspicios, la colonia pescadora de aquel lugar ha cobrado un gran auge, cuando se encontraba en una situación precaria y desagradable; por todo ello propone a los reunidos que se de su nombre a una de las calles abiertas en la Urbanización de "Son Reïnés", como prueba de agradecimiento. Los reunidos, previa deliberación, acordaron, por unanimidad, aprobar en todas sus par-

tes la propuesta de la Alcaldía y que a la calle B de dicha urbanización se le de el nombre de "Ingeniero Antonio Garau Mulet". Igualmente se acordó facultar al Sr. Alcalde para la adquisición de una placa para su colocación en la misma".

LA PLACA COLOCADA

Ayer nos comunicó el Sr. Alcalde D. Mateo Monserrat Calafat, que la placa, con el nombre de "Ingeniero Antonio Garau" está colocada en la calle correspondiente, dando nombre a la misma, y que sentía una gran satisfacción el haber podido cumplimentar el acuerdo, pues la labor de D. Antonio Garau Mulet, a través de su cargo de Ingeniero Jefe de Costas de Baleares, ha sido y puede ser aún muy beneficiosa para los intereses generales de nuestra ciudad. Podríamos adelantar una noticia estupenda para el Estanyol de Mig-Jorn, pero

lo haremos cuando se confirme. Lo cierto es que el risueño y humilde barrio de pescadores de tan encantador rincón de nuestra costa guardará siempre un recuerdo muy grato del hombre que, comprendiendo su necesidad y sus dificultades de trabajo, hizo suya, y con entusiasmo, la iniciativa de nuestro Alcalde, tan generosamente vinculado a este lugar. El

nombre de D. Antonio Garau Mulet, no está esculpido en la simple placa material de una calle, sino en el corazón agradecido de toda la colonia pescadora y de muchos lluchmayorenses que reconocen la importancia trascendental que el puerto de El Estanyol tiene y tendrá a un más en un día cercano para los intereses generales de la zona.

BINISALEM:

LA RECOGIDA DE LA ALMENDRA

(De nuestro corresponsal Jaime MARTÍ). — Los campesinos binisalemenses, han dado comienzo a la recogida de las almendras, el fruto más rentable para ellos, el que más pesa a la hora del balance. La cosecha no es uniforme, pues en unas fincas es muy abundante, mientras que en muchas otras es mínima, aún que el promedio de conjunto puede considerarse satisfactorio. Si los actuales precios del almendrón se mantienen el payés "podrá ir tirando" como solemos decir. En cuanto a

las viñas, el caso ya no se presenta tan bien, los vifederos muy dañados por los agentes atmosféricos, la cosecha de muchas viñas, ni siquiera alcanzará para los gastos de vendimia.

EL NEGOCIO DEL AGUA

La venta de agua que en estos últimos años constituía un pingüe negocio, este año está en baja, gracias a las tan abundantes lluvias caídas este año. Basta decir que en años anteriores se empezaba a transportar agua ya en el mes de febrero y hogaño, a más de medio verano, no se ven circular aún los camiones aljibes, debido a que cisternas y depósitos se llenaron al tope.

LA PROXIMA FIESTA

DE LA ASUNCIÓN

Es verdad que las fiestas de San Jaime, patronales de Binisalem, tienen la máxima atracción y resonancia, pero no lo es menos que la Virgen Asunta, es la Patrona de Binisalem. Si no se repiten los festejos populares, es debido a la proximidad de los de San Jaime, pero en el aspecto religioso, cada año el quince de agosto nuestra villa celebra con gran solemnidad la fiesta de su patrona. Al igual que por San Jaime, ocho días antes hay repique de campanas y la víspera se celebran solemnes complejas en la iglesia parroquial y el día de la festividad se celebrará solemne Oficio con sermón como en las mayores solemnidades. Así ha sido anunciado para este año, siguiendo una vieja tradición binisalemense a la Virgen Asunta nuestra Patrona.

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos Juan Sastre-Antonia Martí, se ha visto alegrado con el nacimiento de su segundo hijo, un robusto niño, que se llamará Antonio. A los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena.

—La esposa de don Juan Salas, doña Antonia Vidal, ha dado a luz al segundo de sus hijos, una preciosa niña, a la que se le ha puesto el nombre de Antonia. Reciban nuestro parabién.

También con el nacimiento de un robusto niño, el segundo de sus hijos, el hogar formado por don Antonio Ferrer y doña Valentina Espino se ha visto alegrado. Al recién nacido se le ha puesto el nombre de Andrés. Al feliz matrimonio nuestra enhorabuena.

NUEVO ESTABLECIMIENTO

Ca Na Benita, Saldos Vallés es el nuevo establecimiento recientemente bendecido e inaugurado en Binisalem en la Plaza del General Mola, dedicado a la venta de mercadería y tejidos varios. El dueño del establecimiento, con motivo de la inauguración y bendición ofreció a los invitados un vino español en el mismo local del negocio montado con los últimos y más modernos adelantos. Auguramos y deseamos muchos éxitos al señor don Jaime Vallés en su nueva actividad.

"CARTA DE AMOR A

MALLORCA"

Según noticias de primera mano, podemos asegurar que el documental "Carta de amor a Mallorca" va a proyectarse en las pantallas de los dos cines que existen en Binisalem. Es muy natural que los binisalemenses nos congratulemos doblemente primero por el gran valor del documental, cosa tan nuestra como buenos mallorquines, que debemos alegrarnos siempre que de una manera u otra se ensalza nuestra querida Roqueta, y en segundo lugar, porque el promotor de este filme es nuestro paisano el doctor don Andrés Vidal Lladrés tan conocido en Mallorca y fuera de ella por sus actividades urbanísticas, sobre todo en Alcudia y Pollensa, donde ha hecho confluir personalidades del más alto rango, tanto nacionales, como extranjeras. Enhorabuena, Doctor Vidal y muchas gracias por su gran labor en pro de Mallorca.

En reciente reunión del Consejo local del Movimiento, presidido por el Alcalde don Mateo Pujadas se acordó por unanimidad enviar sendos telegramas de felicitación y adhesión al Caudillo y a don Juan Carlos, Príncipe de España.

SINEU: EL 15 DE AGOSTO SERA BENDECIDA UNA TALLA DE LA VIRGEN DESTINADA A LA FUTURA CAPILLA DE «SA ROTA»

(De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). — Para el día 15 de agosto, fiesta Patronal de nuestra villa, está prevista la bendición de una talla de la Virgen, una vez terminada la Misa Mayor. Talla que está destinada a presidir la capilla que se piensa erigir en el vecino montículo de "Sa Rota".

Indagando más detalles para nuestros lectores hemos sabido que se trata de un paso más, y por cierto decisivo en el proyecto que hace años viene animando, defendiendo y trabajando el Padre Esteban Pons, de poder contar con un lugar de devoción mariana cercano a nuestro pueblo.

Recordamos la existencia de una Comisión o Junta apoyadora de este proyecto que ha fructificado en el encargo hecho al escultor señor Barrado de realizar la talla de la Virgen en piedra de Santanyi, que será bendecida el día 15.

El Ecnómico Rvdo. señor Ferriol nos ha enseñado la imagen, de líneas modernas, 1,20 metros de altura y representando la Virgen Poderosa de la Letanía, o mientras aplasta la serpiente con su pie.

En el próximo otoño está previsto levantar una capillita de líneas muy sencillas en "Sa Rota", inmediaciones del Campo de Baloncesto, a la cual será trasladada esta imagen, que transitoriamente quedará depositada en la iglesia parroquial.

Como ya saben la mayoría de sineuenses, el lugar donde será levantada la capilla ofrece el aliciente de estar situado sobre un montículo fácilmente accesible desde la carretera de Ariany, desde la de Petra por el "pont de Son Fiol" y por el caminito del desmonte inmediato al ferrocarril, a unos 10 minutos escasos del centro urbano.

En próximas ediciones seguiremos ampliando detalles sobre el particular a medida que se produzcan noticias.

EXCURSION A CABRERA

El domingo último se desarrolló felizmente la excursión proyectada a la isla de Cabrera y organizada por el CEMS. Puede decirse que fue un éxito de concurrencia, ya que eran cerca de 70 los sineuenses que visitaron la Balear menor, mostrándose encantados de los parajes visitados.

Dieron la vuelta a la isla, asistieron a Misa en la capillita inmediata al puerto, hubo tiempo para el baño refrescante y hasta para intentar la pesca de algún "peix roquer".

OTRO ACCIDENTE EN LA CARRETERA DE PETRA

Nuevamente ha estado a punto de producirse la tragedia en la carretera de Petra, quedando reducido por fortuna a un coche inservible y tres alemanes con suerte y contusiones.

El accidente ha vuelto a producirse en la famosa curva del torrente, al final de la recta que baja desde "Son Fiol" en dirección a Petra. Curva cerrada de 90 grados a la izquierda y sin señalizar.

Parece que nuestras crónicas caen en saco roto, pero como los coches siguen cayendo fuera de la carretera, no vamos a desanimarnos y a silenciar la existencia de trampas vietnamitas en una carretera con mucho tráfico, que necesita un buen remiendo o discos indicadores por docenas.

Agua de Solares en el biberón de su hijo



solares solo sabe a agua

NUEVO SABOR

PRIPOPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

GORROS BAÑO

Extenso surtido y novedades

CASA CODINA

Grat. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

ULTIMA PAGINA

LA VIVIENDA, PREOCUPACION NACIONAL

DENTRO del II Plan de Desarrollo Económico y Social, las viviendas ha pasado a ser sector prioritario. A partir del año actual, 1969, inclusive y por vez primera en la historia del país, se rebasarán las 300.000 viviendas anuales iniciadas. Debido al «décalage» —etapa entre la colocación de la primera piedra y el final de las obras— la cifra efectiva de viviendas terminadas no se verá hasta 1971, año en el que podrán ser ocupadas exactamente 318.366 nuevos hogares, que ahora se tramitan o ini-



EL GRUPO DE VIVIENDAS «LA PAZ», DE LA BARRIADA DE LA VERNEDA EN BARCELONA ES UNO MÁS DE LOS CENTENARES LEVANTADOS EN TODA ESPAÑA POR LA INICIATIVA OFICIAL.

cian, dentro de las previsiones ambiciosas del nuevo Plan. Conviene destacar que la cifra anual de 300.000 viviendas supone un crecimiento casi tan espectacular como el de la matrícula de vehículos, si tenemos en cuenta que hasta 1958 no se alcanzó la cota de las 100.000 viviendas por año y hasta 1963 la cota de las 200.000.

DISTRIBUCION

DE LAS VIVIENDAS

«MAS SOCIAL»

El programa de actuación en vivienda, sector básico en el desarrollo del país, no solamente en su vertiente de resolutor de un problema social sino como promotor de actividad en el amplio sector de la construcción, ha sido contemplado en esta ocasión no solamente en el aspecto cuantitativo, notablemente trascendente, sino de distribución. El reparto de esos millares de viviendas tenderá a justarse a lo que pudiéramos denominar «estratificación social» de la demanda. Esta tendencia del Plan se bifurca distribuyendo las viviendas en cuatro sectores cuantitativos en función de los niveles de renta y de demanda y diversificando la ayuda directa del Estado hasta hacerlo compatible con las necesidades reales de financiación.

ASI SE REPARTIRAN LAS

VIVIENDAS DE 1969

El reparto de los cupos de viviendas de 1969 se está haciendo con arreglo a los siguientes módulos: 70.000 para el Grupo I, viviendas de clase media, que no tienen otros beneficios que un préstamo bancario de hasta 180.000 pesetas por unidad, a amortizar en cinco años. En este apartado es de destacar el hecho de que para lograr las fines relativos a las viviendas del Grupo I, se haya producido una simultaneidad y paralelismo de Ordenes ministeriales de Vivienda y Hacienda, cuerpos legales que se aunan y complementan con objeto de hacer viables los programas establecidos.

De las 70.000 viviendas del Grupo I, unas 6.000 se reservan a Patronato de funcionarios y a polígonos residenciales construidos por el Estado —en especial a través de la Gerencia de Urbanización y el Instituto Nacional de la Vivienda— al objeto de diversificar socialmente estos polígonos y que no sean monopolistas, con todos los problemas de integración y convivencia que ello supone.

A PARTIR DE 1969, 300.000 PISOS CADA AÑO

MUCHOS PISOS DE LOS

DE «30.000 PESETAS»

Prácticamente la mitad de las viviendas del Plan, 150.000, pertenecen a las llamadas «subvencionadas», las de «30.000 pesetas a fondo perdido», creadas por Arrese en 1958 y que tan gran éxito han tenido, hasta el punto de ser hoy más del 59 por 100 de las viviendas de todas clases que

LA MITAD SERAN DE LA MODALIDAD DE «30.000 PESETAS A FONDO PERDIDO»

SE DESTINAN 45.000 A LA LUCHA CONTRA EL CHABOLISMO

Los pisos subvencionados obtendrán crédito hasta el 80 por ciento de su presupuesto

QUINCE AÑOS PARA AMORTIZARLOS, CON INTERESES DEL 5,5 POR CIENTO

países y en ocasiones, como ocurre en Rusia, a costa de sacrificar excesivamente la calidad a la cantidad.

Ahora vamos a hablar de las nuevas fórmulas de financiación de viviendas y de las mejoras y ventajas introducidas en el sistema.

LA FINANCIACION

HA SIDO REVISADA

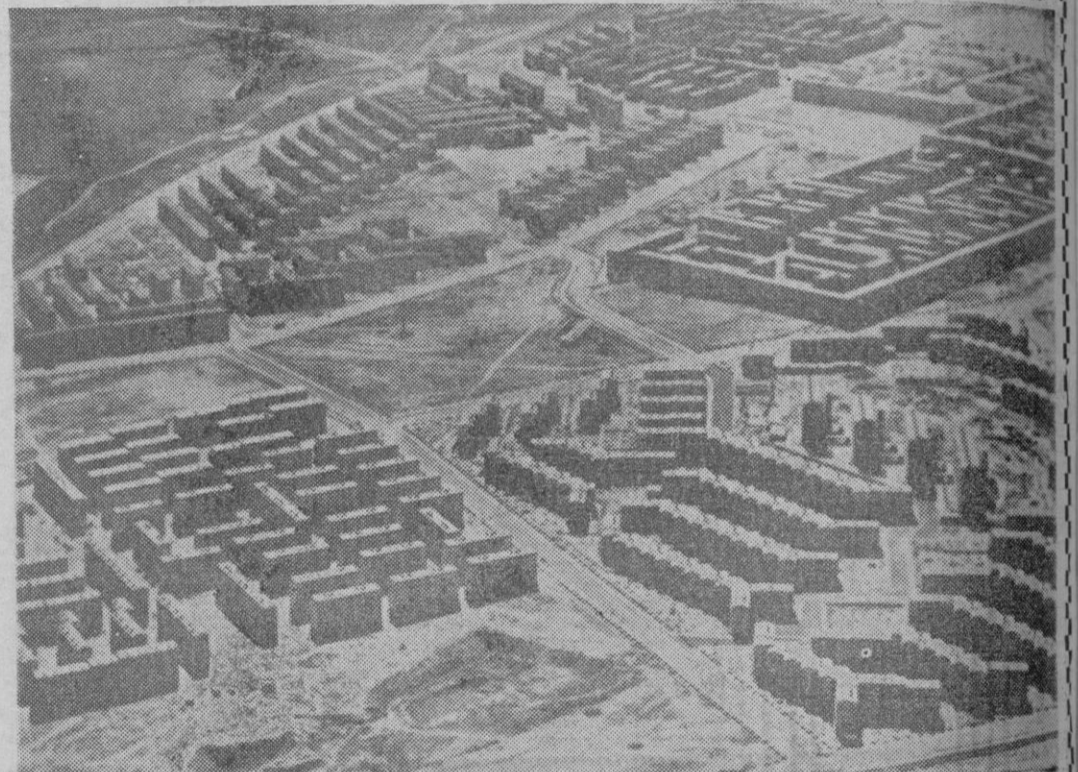
Las 30.000 pesetas a fondo perdido de los pisos subvencionados han perdido respecto al año de su implantación, 1958, lo que el dinero ha perdido de valor en once anualidades. Este hecho comenzó a producir un fenómeno, ciertamente grave. En las provincias más caras las de más alto standard de vida, que son también las más deficitarias en viviendas— los cupos de pisos más «sociales» no se agotaban, porque las empresas y los promotores no tenían alicientes para edificarlos. Por una serie de razones, no ha sido posible aumentar esa subvención de las 30.000 pesetas; pero, en cambio, la nueva financiación de las viviendas subvencionadas y de tercera categoría (195.000, o sea las dos terceras partes del Plan), ha mejorado de la forma siguiente:

El préstamo que se puede obtener de la Banca Oficial se eleva de 600 ó 900 pesetas metro cuadrado, a 1.500. Este préstamo se amortiza en quince anualidades (antes eran ocho) a contar desde los dos años siguientes a su formalización.

MAYOR SUPERFICIE MEDIA EN LA VIVIENDA SOCIAL

Otra de las modificaciones introducidas para las viviendas subvencionadas se refiere

a que el préstamo es indiferente del número de metros cuadrados que tenga el piso



NUEVAS CIUDADES HAN SURGIDO EN LA GEOGRAFIA ESPAÑOLA CON LA LABOR DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA. NO OTRA COSA REPRESENTAN ESTOS GRUPOS DE CENTENARES DE NUEVOS HOGARES LIMPIOS Y ACOGEDORES. — (Foto Pyresa)

—antes variaba según tuviese menos o más de 75 metros—. La consecuencia que se espera y se desea de esta medida es el aumento de la superficie media de la vivienda popular y con ello su confort.

un piso modesto y decoroso. Todas las medidas que en materia de viviendas venimos comentando tienen, además de sus evidentes objetivos intrínsecos, el objetivo de que el esfuerzo enorme que el país está haciendo en este campo repercuta favorablemente en el particular a la hora de adquirir su casa. Todavía hoy es preciso desembolsar en la mayoría de los casos del 40 al 70 por 100 del costo de la vivienda en el acto de formalizar la compra o en muy corto plazo. Con arreglo a los módulos in-

No se cuentan los encargos de Organismos oficiales de terrenos urbanísticamente aptos para sus fines.

UN FRENO A LA ESPECULACION DEL SUELO

El año pasado se ha caracterizado por una fuerte inversión en la compra de terrenos para su posterior urbanización. La cuantía económica de estas operaciones rebasó los 3.828 millones de pesetas. Se creó así una importante reserva de suelo, que permitiera

(Continúa en la página 23)



DISTRIBUIDORES INTERESAN

* sin inversión de capital únicamente exigimos servicio y simpatía.

INTERESADOS LLAMEN

Sr. Frontera:

Telf. 25 41 41

hielo En Cubitos
SCOTSMAN

Dpto. Propio